VIBORA COMIX
NOVELA GRAFICA

ODIO

LA GRAN EVASIÓN

¡BUDDY LO CUENTA TODO DE GEORGE!

¡GEORGE LO CUENTA TODO DE BUDDY!

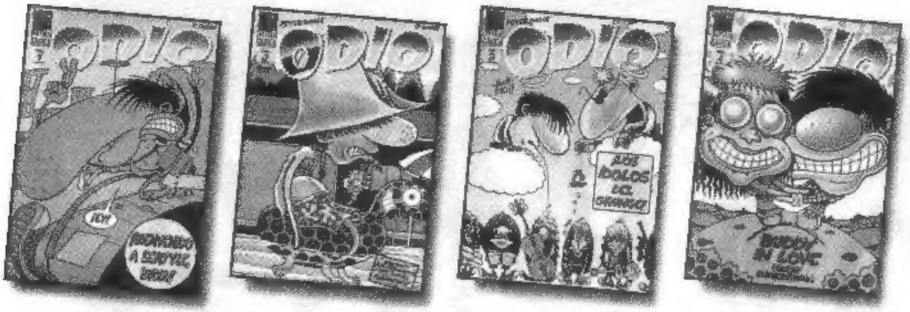
¡APESTOSO LARGA DE TODOS LO DEMÁS!

HOWARD EL PATERO SOLITARIO

ODIO

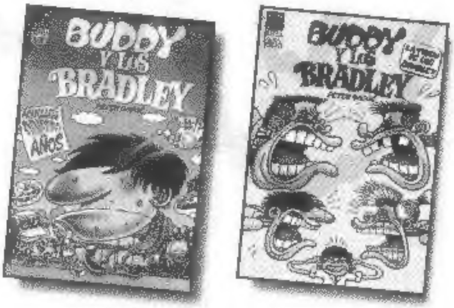
EDICIONES LA CÚPULA

¿DE DÓNDE VIENE TANTO ODIO?



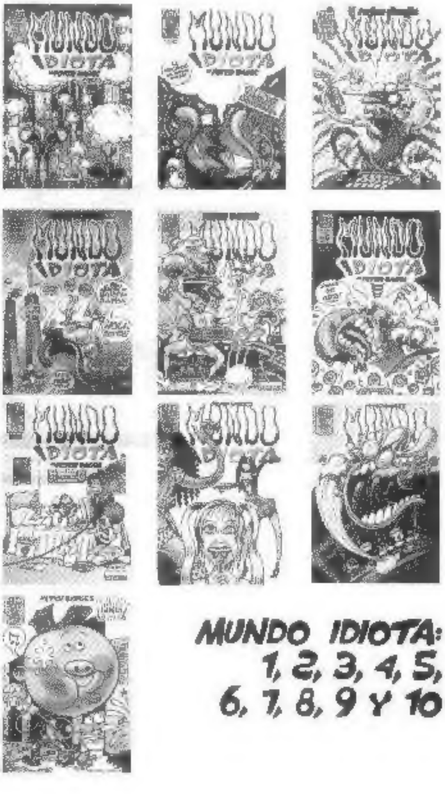
ODIO

ODIO 1 BIENVENIDO A SEATTLE, BUDDY
ODIO 2 LA PESADILLA DEL SUEÑO AMERICANO
ODIO 3 LOS ÍDOLOS DEL GRUNGE
ODIO 4 BUDDY ENAMORADO



BUDDY Y LOS BRADLEY

BUDDY Y LOS BRADLEY 1 AQUELLOS ODIOSOS AÑOS
BUDDY Y LOS BRADLEY 2 LA TRIBU DE LOS BRADLEY



MUNDO IDIOTA: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 Y 10

ODIO (5)
LA GRAN EVASIÓN

© 1999 PETER BAGGE. All rights reserved. Originally published in the U.S. by Fantagraphics Books, 7563 Lake City Way, Seattle, Washington 98115. Published by arrangement with Fantagraphics Books.

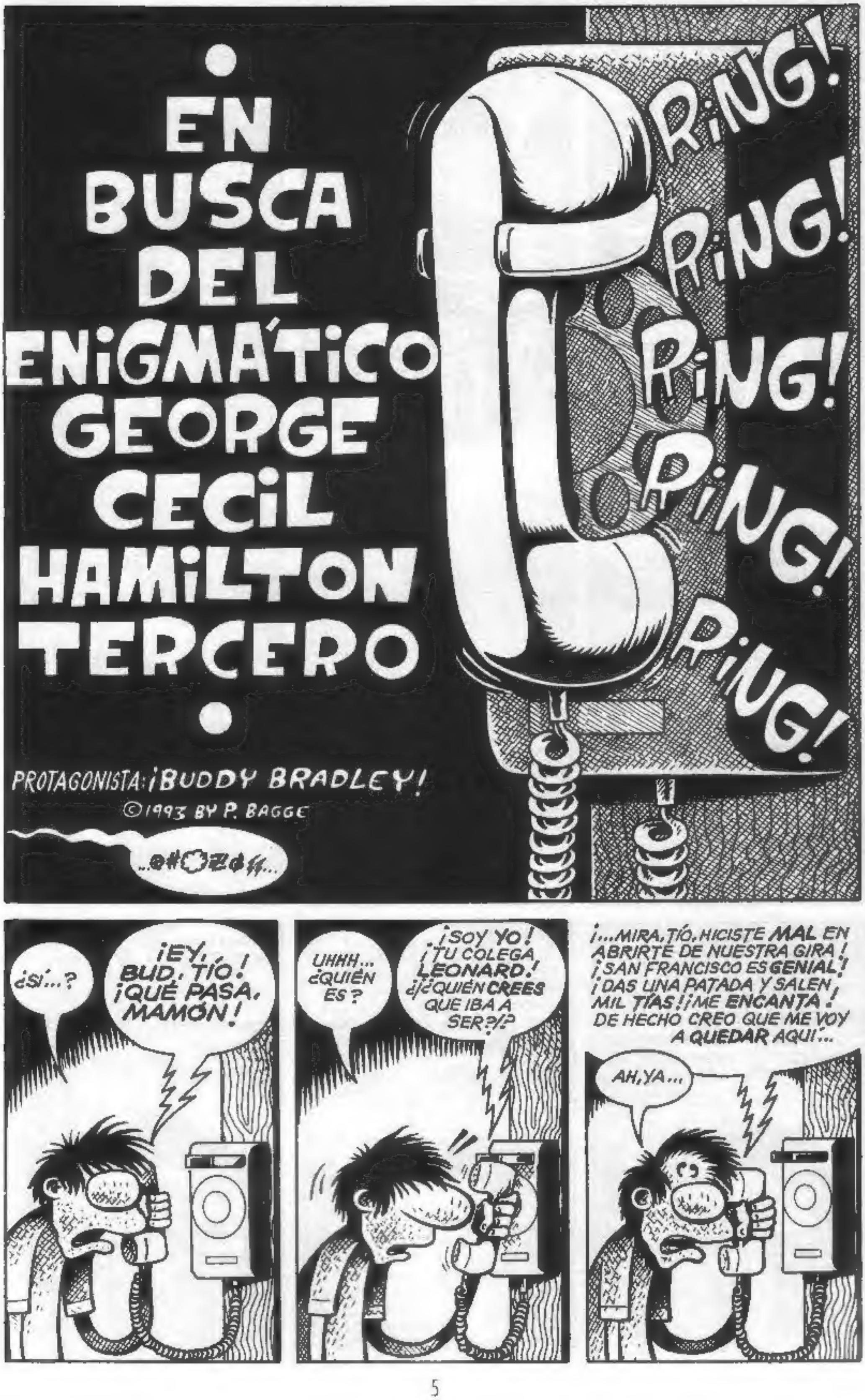
Todos los derechos reservados para la edición en lengua hispana:
©2000 EDICIONES LA CÚPULA

Plaza Beatas, 3
08003 - BARCELONA

1º edición Diciembre 2000

Traducción: Hernán Migoya

Imprime: LIFUSA D.L.: B-37315-2000
I.S.B.N.: 84-7833-423-8


EN BUSCA DEL ENIGMÁTICO GEORGE CECIL HAMILTON TERCERO
RING! RING! RING! RING! RING!
PROTAGONISTA: ¡BUDDY BRADLEY!
©1993 BY P. BAGGE
¿SÍ...?
¡EY, BUD, TÍO! ¡QUÉ PASA, MAMÓN!
UHHH... ¿QUIÉN ES?
¡SOY YO! ¡TU COLEGA LEONARD! ¡¿¿QUIÉN CREES QUE IBA A SER?!?
¡...MIRA, TÍO, HICISTE MAL EN ABRIRTE DE NUESTRA GIRA! ¡SAN FRANCISCO ES GENIAL! ¡DAS UNA PATADA Y SALEN MIL TÍAS! ¡ME ENCANTA! DE HECHO CREO QUE ME VOY A QUEDAR AQUÍ...
AH, YA...

ASÍ QUE, EH, NO SABES QUÉ ES DE LOS OTROS DEL GRUPO, ESE COMOSELLAME, HMMM...
¡¡¡A QUIÉN LE IMPORTA!!! ¡ME TENÍAN HASTA LAS PELOTAS! ¡QUE LES DEN!
AH, YA... BUENO, ¿Y CÓMO TE HA IDO...?
BAH, VOY TIRANDO DE AQUÍ Y DE ALLÍ... POR CIERTO, ESO ME RECUERDA EL MOTIVO DE MI LLAMADA...
OH-OH, YA ESTAMOS...
¡NO TE ASUSTES! ¡NO VOY A SABLEARTE PASTA, SÓLO QUIERO QUE BUSQUES EN MI HABITACIÓN MIS COSAS DE VALOR...!
¿"DE VALOR"? ¿COMO QUÉ?
¡BAH, YA SABES! DISCOS VIEJOS, O, NO SÉ... DROGAS Y ESO...
¿Y LUEGO QUÉ HAGO, VENDERLO TODO PARA TI? NI HABLAR...
¡PUES MÁNDAMELO Y YO LO VENDERÉ! ¡¡PERO HAZLO YA, PORQUE ESTOY DESESPERADO!! PORFA...
VALE, VALE, MIRARÉ A VER QUÉ PUEDO ENCONTRAR...
¡GRACIAS, TÍO!... AH, POR CIERTO, ¿HAS VISTO EL ÚLTIMO NÚMERO DE CIGOTO?
¿"CIGOTO"? ¿EL FANZINE FOTOCOPIADO DE GEORGE? ¿PARA QUÉ IBA A LEER YO ESO?
PUES TÍO, ¡MEJOR QUE LE ECHES UN VISTAZO! ¡LLEVA UN ARTÍCULO SOBRE TI! Y PARA SERTE SINCERO, NO TE DEJA MUY BIEN...
¿UN ARTÍCULO SOBRE MÍ? PERO ...¿POR QUÉ?
BUENO, NO ES SÓLO SOBRE TI, TE USA DE EJEMPLO SOBRE QUÉ VA MAL DE LA JUVENTUD DE HOY Y ESAS CHORRADAS...
¡PUES TÍO, TIENES QUE ECHARLE UN VISTAZO! ¡TE VAS A CAGAR!
PERO SI YA NI SÉ DÓNDE VIVE GEORGE... EY, ¿CÓMO CONSEGUISTE UN EJEMPLAR?
EN UNA TIENDA DE LA CALLE HAIGHT... ¡TENÍAN UNA BUENA PILA DE ELLOS!

¿EN HAIGHT? ¿CÓMO ES POSIBLE? CREÍ QUE SÓLO HACÍA LAS COPIAS JUSTAS PARA SUS "COFRADES"...
QUIZÁS, ¿QUIÉN SABE? PERO SI NO PUEDES ENCONTRAR NINGUNO, TE MANDO EL MÍO. ¡TIENES QUE VERLO!
LO HABRÁS PILLADO DE POTRA...
BUENO, PERO, ¿QUÉ DICE EXACTAMENTE DE MÍ? ¿LO TIENES AHÍ?
BUENO, NO TE LO VOY A LEER POR TELÉFONO, EL ARTÍCULO ES LARGO...
... SÓLO TE DIRÉ QUE SI DECIDES DEMANDARLE POR CALUMNIAS, TE PIDO UN 10% DEL TOTAL POR DESCUBRÍRTELO... JE-JE...
DIOS, ¿TAN MAL ME PONE?
MIRA, TÍO, YA HE DICHO BASTANTE. TÚ MÁNDAME EL DINERO Y YO TE MANDO EL ARTÍCULO, ¿VALE? ¡GRACIAS!
¡ESPERA! YO...
CLICK!
OH.
...ME PREGUNTO DE QUÉ IRÁ TODO ESE ROLLO DEL "CIGOTO"...
¿POR QUÉ SE IBA GEORGE A METER CONMIGO EN UNA REVISTA? ¡NUNCA LE HE HECHO NADA!
BAH, APESTOSO DEBE HABERSE QUEDADO CONMIGO, O POR LO MENOS HA EXAGERADO ALGO PARA VER QUÉ DIGO...
ADEMÁS, TENGO MÁS COSAS DE QUÉ PREOCUPARME QUE DE UN FANZINILLO CUTRE QUE NADIE SE LEE...
PLOP!
...COMO POR EJEMPLO, CÓMO VOY A PASARLE A APESTOSO EL DINERO OBTENIDO POR UNOS DISCOS QUE YA VENDÍ...

AL DÍA SIGUIENTE...
ELLOPHANE
ESPERO CONSEGUIR ALGO DE PASTA CON LO QUE QUEDA DE SU COLECCIÓN DE DISCOS...
YA QUE ESTOY AQUÍ, PILLARÉ ALGUNAS DE ESTAS REVISTILLAS GRATIS...
LLÉVATE UNO
LO EXTRAÑO
¿¡¿EH?!? ¡NO PUEDE SER! ¡¿ EL FANZINE DE GEORGE ?!
VEINTITRÉS
CIGOTO
¡DIOS MÍO, SÍ QUE LO ES! ¡Y MIRA QUÉ CHULO ES AHORA! ¡PORTADA A COLOR Y TODO!
DE DÓNDE COÑO HABRÁ SACADO EL DINERO...
CIGOTO
¡¿Y ES GRATIS?! ¡PERO, ESTO ES INCREÍBLE!
¡ESO QUIERE DECIR QUE TODA LA CIUDAD SE PILLARÁ UN EJEMPLAR!
VEAMOS, A VER DÓNDE ESTÁ ESE PUTO ARTÍCULO DEL QUE HABLABA APESTOSO ...
DEBE SER ÉSTE...
HMMM... ¡AQUÍ NO HABLAN DE MÍ! ES LA TÍPICA CHORRADA SOBRE VEINTEAÑEROS Y SUPUESTAS MODAS GENERACIONALES Y TODA ESA MIERDA, BLA, BLA, BLA...
NO VEO MI NOMBRE POR NINGÚN ...
¡UN MOMENTO! ¿QUÉ ES ESTO?
CIGOTO

"...UN EJEMPLO DE ELLO SERÍA ALGUIEN CON QUIEN TUVE LA DESGRACIA DE COMPARTIR APARTAMENTO Y QUE RESPONDE AL NOMBRE DE "BUDDY"... ALGUNOS DE VOSOTROS INCLUSO LE CONOCERÉIS, PERO SI NO ES ASÍ SEGURO QUE SU TIPOLOGÍA OS RESULTA IGUALMENTE FAMILIAR..."
CINCO MINUTOS DESPUÉS...
"... EL HECHO DE QUE EXISTAN TANTOS DE ESTOS "BUDDIES" ENTRE NOSOTROS INDICA NO SÓLO UNA FALLA EN NUESTRA CULTURA DE MASAS Y EL SISTEMA EDUCACIONAL, SINO UNA FALLA AÚN MÁS IMPORTANTE ENTRE NOSOTROS POR TOLERAR SIQUIERA A LOS DE SU CLASE, CON SU ACTITUD NEGATIVA Y SUS OPINIONES REACCIONARIAS ..."
"...SI QUEREMOS AFRONTAR UN FUTURO CONSTRUCTIVO, DEBEMOS ERRADICAR ESOS SERES CANCERÍGENOS DE NUESTRAS FILAS, ANTES DE QUE NOS CONTAGIEN A TODOS..."
¡ARRUGAR! ¡CHAFAR!
¡CÓMO SE ATREVE! ¡CÓMO COÑO SE ATREVE! ¿¡QUIÉN COJONES SE CREE QUE ES?!
AVERIGUARÉ DÓNDE SE ESCONDE Y...¡Y LE MATARÉ!
¿DESEA ALGO? LLEVA AQUÍ UN BUEN RATO...
...PERO PRIMERO HE DE CONFISCAR TODOS LOS EJEMPLARES ANTES DE QUE NADIE MÁS LOS LEA...
EH, PERDONE, PERO NO CREO QUE PUEDA COGER TODOS ESOS...
¡VACIAR! ¡VACIAR! ¡VACIAR!
¡...SERÁ MEJOR QUE ME DÉ PRISA Y REGISTRE TODOS LOS DEMÁS SITIOS DONDE PUEDAN TENER LA REVISTA, O MI NOMBRE ACABARÁ POR LOS SUELOS!
¡¡¡EH!!!

HORAS DESPUÉS...
HMMMM... DEBERÍA MIRAR AQUÍ TAMBIÉN...
¡EY, BUDDY! ¿BUSCAS A ALGUIEN?
¿EH? AH, HOLA...
PUES AHORA QUE LO DICES, BUSCO SI TIENEN AQUÍ UNA REVISTA LLAMADA CIGOTO...
AH, ¿TE REFIERES A ÉSTA?
CIGOTO
¡¿¿DE DÓNDE LA HAS SACADO?!?
¡ESTAMPIDA!
TENÍAN UNA PILA ENORME DE ELLAS AYER A LA ENTRADA...
PERO CREO QUE YA NO QUEDAN...
SUSPIRO ME LO TEMÍA, DEMASIADO TARDE...
BUENO, TEN LA MÍA SI TANTO LA QUIERES...
EY, ¿SABES QUE TE MENCIONAN, BUDDY?
¡CLARO QUE LO SÉ! ¡POR ESO QUIERO LLEVARME TODOS LOS NÚMEROS QUE PUEDA! ¡¿¿HAS VISTO TODAS LAS MENTIRAS QUE PONEN SOBRE MÍ?!?
¡¿MENTIRAS?! ¡¿QUÉ DICEN?! ¿DÓNDE?
PARA SERTE SINCERO, SÓLO LE ECHÉ UNA OJEADA Y VI TU NOMBRE...
¿DE VERDAD ES TAN GRAVE?
CIGOTO
ES GRAVE, ES GRAVE... LEEDLO VOSOTROS MISMOS...
...JO, MACHO... NO SABÍA QUE FUERAS... REPUBLICANO MILITANTE...
¿Y LE ROBASTE A TU PROPIA MADRE? *TSK, TSK*...
CIGOTO

¡SÓLO COGÍ UNOS PAVOS DE SU BOLSO! ¡¿QUIÉN NO HA HECHO TONTERÍAS DE ÉSAS DE NIÑO?!
¡Y ESTOY ORGULLOSO DE PODER AFIRMAR QUE NO HE VOTADO EN MI PUTA VIDA!
SÍ, BUENO, YO NO ME PREOCUPARÍA MUCHO. NADIE SE TOMA MUY EN SERIO ESTOS "PANFLETO-ZINES"...
...ESCUCHAS A RUSH LIMBAUGH... ¿JODEEER...
... CREO QUE FUE NIETZSCHE QUIEN DIJO: "NO ME IMPORTA QUÉ ESCRIBAN DE MÍ MIENTRAS DELETREEN BIEN MI NOMBRE"...
...O ALGO ASÍ MÁS O MENOS...
SÍ, SUPONGO QUE TIENES RAZÓN...
OH, BUDDY...
¿... ES VERDAD QUE ODIAS A LOS JUDÍOS?
¿¡¿EH?!? ¿¡¿QUÉ YO QUÉ?!?
OH... ¡JA-JA! ... BUENO, SI ES ALGO QUE HAS LEÍDO AHÍ, PUEDO EXPLICARTE...
... (BUENO, ENTRE NOSOTROS, YO PIENSO IGUAL) ...
¿QUEUH? ¿SÍ? PERO SI...
(¡AJÁ! LA MANERA EN QUE SE APROPIAN Y LO CONTROLAN TODO. ¡SON REPUGNANTES!)
(EN MI PUEBLO TODOS PIENSAN ASÍ Y NO TIENEN MIEDO A DECIRLO, PERO AQUÍ LA GENTE ES... LES HAN COMIDO EL COCO O ALGO)...
...(MENOS A TI, CLARO)...
PERO, SI YO NUNCA...
JUDÍO
TEN MI NÚMERO, POR SI NO LO TENÍAS...
¡LLÁMAME SI ESTÁS LIBRE ESTE FIN DE SEMANA!
...PERO...
¡VAYA, VAYA! AMOR ANTISEMITA A LA VISTA...
P-P-PERO YO...
¡NO TE DISCULPES, BUDDY! ¡ES MÁS FUERTE QUE AMBOS!
¡VERÁS CUANDO SE LO CUENTE A LOS ANCIANOS DE SION! ¡EN DOS SEMANAS LA ECHARÁN DEL TRABAJO!
OH, CALLAROS...

MÁS TARDE, ESA NOCHE...
¡...Y LUEGO DICE QUE TENGO LA "ÉTICA DE UNA VÍBORA". SÓLO PORQUE USÉ SIN SU PERMISO UNO DE SUS JARABES PARA LA TOS Y ME OLVIDÉ DE PONERLE EL TAPÓN!
¡¿PERO HAS VISTO EL MORRO QUE TIENE ESTE TÍO?!
MIRA, BUDDY, CREO QUE HACES UNA MONTAÑA DE UNA TONTERÍA...
¡GALOPE!
¡ATROPELLO!
...PERO LO QUE MÁS ME REVIENTA ES CÓMO SIEMPRE QUE PUEDE METE ESE ROLLO ACTUALIZADO DE MALCOLM X...
SIEMPRE ESA CHÁCHARA SOBRE UNA CONSPIRACIÓN PARA ACABAR CON LA "CULTURA AFRO-AMERICANA", ¡Y YO FORMO PARTE DE ELLA!
SÍ, BUENO, ESTÁ EN SU DERECHO, DESPUÉS DE TODO...
EN UNOS MINUTOS, "NIDO VACÍO"...
¡PERO QUÉ SABE ÉL NI LE IMPORTA, ESE PEDAZO DE BIZCOCHO! ¡SI ÉL ES EL QUE MÁS ACTÚA COMO UN BLANCO!
¡ÉL SÍ QUE UTILIZA EL COLOR DE SU PIEL PARA MARRULLEAR CONTRA MÍ, EL HIJO DE PUTA!
BUDDY, EN SERIO, ME PARECE QUE LE DAS...
...¡Y SI SE PONE A CONTAR MI VIDA PRIVADA, POR LO MENOS QUE LO HAGA BIEN! AQUÍ DICE EL TÍO QUE ME TIRABA A LA COMPAÑERA DE PISO DE MI "SUFRIDA NOVIA" A SUS ESPALDAS...
¿¡¿QUÉ DICE QUÉ?!?
¡AGARRAR!
¡DÉJAME VER ESO!
¿¡¿EH?!? PERO, SI PENSABA QUE NO TE INTERESABA...
¿..."SU ROÑOSA COMPAÑERA DE CUARTO"? ¿ÉSA SE SUPONE QUE SOY YO? ¿¡¿SE REFIERE A MÍ?!?
¿A QUIÉN OTRA PODÍA ESTAR REFIRIÉNDOSE?

PERO, ¡ESTO ES MENTIRA! ¿QUÉ INTENTA HACERME? CÓMO SE ATREVE A INSINUAR QUE YO... QUE YO...
¿¡¿ES QUE NO HAY NINGUNA LEY CONTRA ESTO?!?
AHORA YA SABES CÓMO ME SIENTO.
¿DÓNDE VIVE ESTE TÍO? AVERIGUARÉ DÓNDE SE ESCONDE Y... ¡Y LE MATARÉ!
OJALÁ LO SUPIERA... YA FUI A CASA DE SU MADRE Y NI ELLA SABE CÓMO LOCALIZARLE...
¿Y DE DÓNDE HA SACADO EL DINERO PARA HACER ESTA REVISTA? ¿ES QUE HA CONSEGUIDO UN CRÉDITO? QUIÉN PODRÍA... O SEA, CÓMO... POR QUÉ NADIE...
...ME ESTOY PONIENDO PARANOICA...
NO ERES LA ÚNICA, CHICA...
...SABES, SÓLO SE ME OCURRE UNA MANERA DE DEVOLVÉRSELA...
¿TE REFIERES A...?
¡EXACTO! ¡SACARÉ MI PROPIO FANZINE!
¡YA ESTÁ BIEN DE TANTO HABLAR SOBRE ELLO! ¡HA LLEGADO EL MOMENTO DE ACTUAR!
¡AHORA ME MUEVE UN MOTIVO: LA VENGANZA!
¡CLARO, QUE SÍ! ¡YO TE AYUDARÉ!
¡LO PRIMERO ES REDACTAR UNA CONTRAOFENSIVA EN FORMA DE RÉPLICA! ESO PONDRÁ TODO EN MARCHA... EL RESTO VENDRÁ SOLO...
¿SABES ESCRIBIR A MÁQUINA? PORQUE YO NO...
¡LUEGO NOS OCUPAREMOS DE ESOS DETALLES! ¡AHORA ME ESPERA UNA IMPARABLE DIATRIBA VINDICATIVA QUE COMPONER!
¡A POR ELLOS, BUD! Y YO VOY A SALIR A, EH... ¡A COMPRAR UNA GRAPADORA!

DOS SEMANAS MÁS TARDE...
Y QUÉ, BUDDY. ¿ALGUNA NUEVA IDEA PARA NUESTRO FANZINE?
¿EL QUÉ? AH... ESO...
...DENTRO DE UNOS MOMENTOS: ¡MELROSE PLACE!
...NA... DESPUÉS DE ESCRIBIR MI RÉPLICA A GEORGE, ME QUEDÉ EN BLANCO...
HE ESCRITO ALGUNAS CRÍTICAS DE DISCOS Y PELÍCULAS Y ESO, PERO ERAN TODAS NEGATIVAS AL 100 %, LO CUAL CONFIRMABA UNO DE LOS REPROCHES DE GEORGE CONTRA MÍ...
ASÍ QUE LAS TIRÉ PARA MANTENER MI PROPIA CREDIBILIDAD...
¿...Y TÚ QUÉ HAS ESCRITO?
¿YO? ¡YO NUNCA DIJE QUE FUERA A ESCRIBIR NADA! YO SÓLO TE IBA A AYUDAR A HACER EL TRABAJO ESTÚPIDO Y FÁCIL, COMO ROBAR DIBUJOS DE COMICS Y REPRODUCIRLOS SIN CRÉDITOS NI PERMISOS, Y COSAS DE ÉSAS...
AAH, YA PASO DE TODO... CREÍA QUE ME IBA A PICAR CANTIDAD POR LO QUE GEORGE ESCRIBIÓ, PERO NADIE ME LO HA MENCIONADO TODAVÍA...
SUPONGO QUE DEBERÍA SENTIRME ALIVIADA, PERO EN CIERTA FORMA ME DEPRIME QUE NADIE ME HAYA HABLADO DE ELLO...
MIS AMIGOS ME HAN DEJADO COLGADA, GRACIAS A SU MALDITA APATÍA...
SABES, HACE POCO LEÍ EN ALGÚN SITIO QUE ESTA AUSENCIA DE CUALQUIER TIPO DE INDIGNACIÓN MORAL ES LA QUE ESTÁ DESTRUYENDO NUESTRO PAÍS...
NO SÉ QUIÉN LO ESCRIBIÓ, ¡PERO TENÍA TODA LA RAZÓN!
LO LEÍSTE EN EL ARTÍCULO QUE GEORGE HIZO SOBRE NOSOTROS...
¿ERA ÉSE? OPS...
...EN FIN...
SUSPIRO

NI QUE DECIR TIENE QUE NUESTRO PROYECTO DE "FANZINE" ESTÁ MÁS QUE MUERTO, PERO AÚN NO HE RENUNCIADO A MI VENGANZA CONTRA GEORGE CECIL HAMILTON TERCERO...
¿Y QUÉ VAS A HACER, QUEDARTE TIRADO EN EL SOFÁ HASTA QUE VENGA SUPLICÁNDOTE PIEDAD?
NO EXACTAMENTE. YA HE LLAMADO A TODOS LOS QUE SÉ QUE LE CONOCEN, OFRECIENDO 20 DÓLARES AL PRIMERO QUE ME LLEVE DONDE ESTÁ...
"INDIGNACIÓN MORAL"... YA LE ENSEÑARÉ YO "INDIGNACIÓN MORAL"...
¡RING! ¡RING! ¡RING!
¡YO LO COJO! PUEDE SER UNA PISTA...
NO TE HAGAS ILUSIONES, BUD...
¡SALTO!
¡RING! ¡RING!
¿SÍ? ¡AH, HOLA, ROY! PRECISAMENTE...
¿... EN SERIO? ¿CUÁNDO? ¿DÓNDE?
¿...QUE LE SEGUISTE A SU CASA? ¡COJONUDO! ¿COGISTE LA DIRECCIÓN? ¡COJONUDO! DÁMELA ...
...SEXTA AVENIDA... ESO QUE ESTÁ ¿EN QUEEN ANNE HILL? ... ¿Y QUÉ HACE ÉSE AHÍ?... BAH, QUÉ MÁS DA...
¡MASTICAR!
¿...EH? ¡YA VES SI VOY A IR! ¡Y AHORA MISMO!
...NO TE PREOCUPES, YA TE CONTARÉ... ¡HASTA TE INCLUIRÉ EL INFORME DE LA AUTOPSIA! ¡JUA, JUA!
¡GRACIAS POR EL SOPLO, TÍO! ¡TE DEBO 20 PAVOS!
OH, SEÑOR...
¿NO ES YA MUY TARDE PARA SALIR?
NO SÉ, PERO NO PUEDO PERMITIR QUE EL RASTRO SE ENFRÍE...
BUENO, SI ENCUENTRAS A GEORGE SALÚDALE DE MI PARTE...
¡LO HARÉ! ¡CHAO!
¡PORTAZO!
..."INFORME DE LA AUTOPSIA"... CON QUIÉN SE CREE QUE [redacted]MEA...

MÁS TARDE...
¡GUAU! ¡MENUDA CASA!
¿DE QUIÉN SERÁ? Y QUÉ COÑO HARÁ GEORGE AQUÍ...
OH-OH, SE ACERCA UN COCHE...
HMMM... ¿Y ESA QUIÉN ES? NO ESTÁ NADA MAL PARA SU EDAD...
TODO ESTO NO TIENE NINGÚN SENTIDO...
EN FIN, NUNCA AVERIGUARÉ NADA QUEDÁNDOME AQUÍ...
DISCULPE, SEÑORA, YO...
¡RESPINGO! ¡P-POR DIOS, QUÉ SUSTO! ¿Q-QUÉ QUIERES?
OH -¡GLUPS!-, VERÁ, SOY UN VIEJO AMIGO DE UN TAL GEORGE HAMILTON, Y ESTOY...
¿AMIGO DE GEORGE? ¡OH, QUÉ SORPRESA! ME LLAMO WINIFRED...
¿Y TÚ ERES...?
OH, YO BUDDY...
ME HAN DADO LA DIRECCIÓN CORRECTA, ¿NO? VIVE AQUÍ, ¿VERDAD?
SÍ A LAS DOS PREGUNTAS...
ESPERA UN MOMENTO A VER SI ESTÁ...
¡DIOS, SERÉ GILIPOLLAS!
¡CASI ME DEJA LA CARA HECHA CISCO!
¿POR QUÉ IRÉ VESTIDO DE LADRÓN DE GALLINAS, PARA EMPEZAR?
¡PORTAZO!

AH, GEORGE, FUERA HAY UN AMIGO TUYO QUE HA PASADO A VERTE...
¿UN "AMIGO"? PERO SI YO NO...
AH, ERES TÚ...
¡EY, COLEGA! ¡CUÁNTO TIEMPO!
¡ESTO SÍ QUE ES UNA VISITA EXTRAORDINARIA! NUNCA HE CONOCIDO A UN AMIGO DE GEORGE...
SIÉNTATE, BUDDY, VOY A PREPARAR TÉ...
¡NO! ¡NO VAYAS!
¡MIRA, GEORGE, ACABO DE LLEGAR Y TENGO UN MONTÓN DE COSAS POR HACER! ASÍ QUE SENTAOS Y PONEOS AL DÍA Y LUEGO ME UNIRÉ...
¿AZÚCAR O LECHE, BUDDY?
¿EH? ¡LAS DOS COSAS, GRACIAS!
ESTO... BONITO LUGAR, GEORGE. ¿CÓMO LO HAS CONSEGUIDO?
NO ES DE TU INCUMBENCIA. DIME A QUÉ HAS VENIDO Y LÁRGATE...
¡GIRAR! ¡GIRAR!
¿QUE A QUÉ HE VENIDO? ¿ACASO NO LO SABES? ¿NI LO ADIVINAS?
NO TENGO LA MENOR IDEA, A NO SER QUE ESTÉS ABURRIDO Y...
¡A ESTO HE VENIDO, "COLEGA"!
¿SABES LO QUE SIGNIFICA "CALUMNIA"?

AH... ESTO... NO ES NADA PERSONAL...
...SÓLO TE USÉ DE PROTOTIPO PARA ILUSTRAR UNA TESIS MÍA...
¡OH! ¿Y CUÁL ERA ESA TESIS? ¿¿QUE LA GENTE COMO YO DEBERÍA SER EXTERMINADA?!
...INTERPRETO ESE SILENCIO COMO UN "SÍ"...
¡HUMPF! VEO QUE TE HAS AUTOCONVENCIDO DE QUE MIS MOTIVOS SON PURAMENTE VENGATIVOS, ASÍ QUE NO ME MOLESTARÉ EN CONVENCERTE DE LO CONTRARIO...
¡YA, PERO ME GUSTARÍA VERTE INTENTÁNDOLO! ¡PUEDE SER DESCOJONANTE!
¡VENGA! ¡DIME POR QUÉ RAZÓN NO DEBERÍA PARTIRTE LA CARA!
MIRA, TODO LO QUE ESCRIBÍ DE TI ES VERDAD... AL MENOS EN ESPÍRITU... ¡Y LO SABES! ¡DEBERÍAS CABREARTE CONTIGO, NO CONMIGO!
QUIZÁS ANTES NO ERAS CONSCIENTE DE TODOS TUS DEFECTOS, PERO AHORA SÍ. ¡TENDRÍAS QUE ESTARME AGRADECIDO!
...SABES, NUNCA FOLLÉ CON LISA SALIENDO CON VAL...
...LISA ESTÁ MOSQUEADA POR ESO...
CONOCIÉNDOLA, NO SERÁ POR MUCHO TIEMPO...

¡SERÁS...!
¡¡¡ACK!!!
¡ASFIXIAR! ¡ESTRANGULAR!
¡CHICOS! ¡CHICOS! ¿QUÉ ESTÁIS HACIENDO!?
¡BOFETADA! ¡GOLPE! ¡PATADA! ¡PUÑETAZO!
¡GOLPEAR!
¡HUIR!
¡ARRANCAR!
¡GEORGE, DETENTE AHORA MISMO! ¡ME RAYARÁS LOS MUEBLES!
¿EH? ...OH... LO SIENTO...
¡FÍU! ¡JUSTO A TIEMPO! ¡IBA PERDIENDO!
...NO SÉ QUÉ ESTÁIS DISCUTIENDO, PERO SEGURO QUE PUEDE ARREGLARSE CON UNA TAZA DE TÉ CALIENTE...
ME TEMO QUE BUDDY ESTABA A PUNTO DE IRSE...
¡ANDA! ¡PASTAS DE TÉ! ¡MIS FAVORITAS!
UNO O DOS TERRONES, BUDDY...
DOS, POR FAVOR...
¡EY, BONITA PORCELANA!
GRACIAS. FUE UN REGALO DE BODA...
¿"BODA"? PERO...
ESTOY DIVORCIADA...
DIME, ¿TÚ ERES EL BUDDY DEL QUE GEORGE ESCRIBIÓ EN SU REVISTA? ¿POR ESO REÑÍAIS?
¡PUES, DE HECHO, SÍ! ¡QUÉ PERSPICAZ, WINIFRED!
¡AL MENOS ALGUIEN PUEDE ENTENDER CÓMO ME DUELE!

¡DE HECHO, MUCHO DE LO QUE ESCRIBISTE DE MÍ ES PURA FICCIÓN, Y LO SABES!
"RUSH LIMBAUGH": ¡POR FAVOR!
SÓLO LE ESCUCHABA PARA REÍRME...
...POR FORTUNA PARA AMBOS, NADIE LEE TU MIERDA DE REVISTA, O TE...
HE LANZADO 15.000 EJEMPLARES...
¡SACUDIR! ¡SACUDIR!
¿¡¿DE DÓNDE COÑO HAS SACADO LA PASTA PARA IMPRIMIR 15.000?!? ¿¡¿TE LA DIO ELLA?!?
YA TE LO DIJE, NO ES DE TU INCUMBENCIA.
OH, ELLA TAMBIÉN ESTÁ EN ESTO, ¿EH?
VA BIEN SABERLO, ASÍ PUEDO DEMANDAROS A LOS DOS, QUE ELLA TIENE "POSESIONES"... COMO ESTA CASA, POR EJEMPLO...
¡ELLA NO TIENE NADA QUE VER!
...*SUSPIRO*... VALE, ELLA PONE EL DINERO, PERO SÓLO PORQUE CREE EN MI TRABAJO Y QUIERE UNA MAYOR DIFUSIÓN...
¿CÓMO QUE CREE EN TU TRABAJO? ¿SE QUIERE HACER RICA A TU COSTA O QUÉ?
¡NO ES NADA DE ESO! ELLA... ELLA...
¿ELLA QUÉ?
...CREE QUE SOY UN GENIO...
¡¡¡JA!!! ¿¡¿UN "GENIO"?!? EN OTRAS PALABRAS, QUE HAS CONSEGUIDO VIVIR AQUÍ DE GORRA, A CAMBIO DE SENTARTE Y ESCRIBIR MENTIRAS SOBRE MÍ...
¡ES MÁS QUE ESO! DICE QUE LE DOY SIGNIFICADO A SU VIDA... SUSTANCIA...
¡SÍ, YA! SUSTANCIA A SU CHOCHITO, DI MÁS BIEN...

BUENO, YA LE DIJE A GEORGE QUE ERA... DESCONSIDERADO DE SU PARTE USAR TU NOMBRE REAL...
¡¡PERO DECÍA LA VERDAD!!
¿¡¿LA "VERDAD"?!? ¡NO ERAN MÁS QUE MENTIRAS! ¡¡¡TODO!!!
HMMM... BUENO, LO QUE ES O NO "VERDAD" SIEMPRE ES SUJETO DE ESPECULACIÓN. POR ESO DESDE AHORA DEBERÍAS PONER SEUDÓNIMOS A TUS "PROTOTIPOS", GEORGE...
¡SORBO!
¡BUEN CONSEJO!
GRRR... CREÍA QUE LO ENTENDÍAS...
SÍ, YA SÉ, "PUREZA ARTÍSTICA" Y TODO ESO, PERO HAY UN LÍMITE PARA TODO...
SI ME HUBIERAS ESCUCHADO DESDE EL PRINCIPIO, NADA DE ESTAS MOLESTIAS HUBIERAN PASADO...
MMMMM... ¡NO PUEDO PARAR CON ESTAS GALLETAS!
ASÍ QUE, VIENDO LO ENOJADO QUE BUDDY ESTÁ, LO JUSTO ES QUE LE DEJES EXPRESAR SU VERSIÓN DE LA HISTORIA EN TU PRÓXIMO NÚMERO...
¡¿QUÉ?!
¡ESO SÍ ES BUENA IDEA!
...DE HECHO DA LA CASUALIDAD DE QUE LLEVO LISTA UNA RÉPLICA EN EL BOLSILLO...
NO OCUPARÁ MÁS DE, EH, DIEZ O QUINCE PÁGINAS...
DUDO MUCHO QUE ENCAJE CON MI MODELO EDITORIAL...
¡OH, GEORGE, PARA YA DE REZONGAR! ¡VAMOS A INTENTAR SER ECUÁNIMES PARA PODER EMPEZAR DE CERO!
¡TE ASEGURO QUE NUNCA TE HABÍA VISTO COMPORTARTE ASÍ, Y NO PUEDO DECIR QUE ME AGRADE!
(CRÉEME, WINIFRED, ¡AÚN NO HAS VISTO NADA! A VECES PUEDE SER INSOPORTABLE.)
¡VALE, LO PUBLICARÉ! ¡¿AHORA PODEMOS CAMBIAR DE TEMA, POR FAVOR!

ESO, A VER, ¿CÓMO OS CONOCISTEIS, TORTOLITOS?
¡OH! FUE EN UNA CONVENCIÓN DE SOFTWARE, TRABAJABA ALLÍ DE REPRESENTANTE...
AY-AY-AY...
...GEORGE ENTRÓ EN NUESTRO STAND Y EMPEZÓ A SOLTAR UN ALUVIÓN IMPLACABLE DE, DIGAMOS, PROVOCATIVAS CUESTIONES...
NINGUNA DE LAS CUALES PUDISTE RESPONDER, POR CIERTO...
...LUEGO VI QUE LLEVABA COPIAS DE SU REVISTA AUTOEDITADA, ASÍ QUE ME LLEVÉ ALGUNAS A CASA Y LAS LEÍ, Y ME IMPACTÓ LA PROFUNDIDAD Y ORIGINALIDAD DE SU PENSAMIENTO, ESPECIALMENTE PARA ALGUIEN SIN EDUCACIÓN UNIVERSITARIA...
LA EDUCACIÓN "OFICIAL" SOFOCA EL PENSAMIENTO ORIGINAL
...EN CUALQUIER CASO, MANTUVIMOS CORRESPONDENCIA HASTA QUE LE PEDÍ QUE SE MUDARA AQUÍ CONMIGO...
¡VAYA, VAYA, GEORGE, MENUDA SUERTE! AQUÍ ESTÁS, VIVIENDO DE GRATIS...
¡CODAZO! ¡CODAZO!
¡OH, PERO ESO NO IMPORTA! ESTA CASA ESTÁ PAGADA HACE AÑOS...
ADEMÁS, GEORGE ME AYUDA CORTANDO EL CÉSPED Y COSAS ASÍ...
¿EN SERIO? ¿GEORGE CORTANDO EL CÉSPED? ESO ME GUSTARÍA VERLO..
SÉ QUÉ ESTÁS INSINUANDO, BUDDY, Y APRECIARÍA QUE TE AHORRARAS EL COMENTARIO.
¿"COMENTARIO"? ¿QUÉ COMENTARIO? ¿DE QUÉ HABLAS?...
¡SABES EXACTAMENTE DE QUÉ HABLO, ASÍ QUE NO TE HAGAS EL INOCENTE!
JURO POR DIOS QUE NO TENGO LA MENOR IDEA...
TAMPOCO YO, ¡Y ME GUSTARÍA QUE LO DEJARAS YA, GEORGE! ¿ERES SIEMPRE TAN HOSTIL CON TUS AMIGOS, O SÓLO ESTÁS HOY DE MAL HUMOR?
¡NO! ES SÓLO QUE... ¡OH, DA LO MISMO!
DE TODAS FORMAS, TENGO QUE IRME.
¡OH! ¡HA SIDO UN PLACER CONOCERTE, BUDDY! ¿QUIZÁ EN OTRO MOMENTO?
PUEDE, ¡Y GRACIAS POR EL TÉ!
¡FIÚ! ¡POR FIN!

...ENTONCES PUBLICARÁS MI RÉPLICA EN TU PRÓXIMO NÚMERO, ¿NO, GEORGE? HAS DADO TU PALABRA...
¡SÍ! ¡SÍ! ¡NO ABUSES DE TU SUERTE!
POR CIERTO, ¿QUÉ CREÍAS QUE IBA A DECIR QUE TE PUSO TAN TENSO ANTES?
CREÍ QUE IBAS A DECIR QUE ERA UN "CALZONAZOS"...
¿¿QUÉ?! ¿POR QUÉ IBA A DECIR YO ESO?¡TÍO, SI ESTÁS GENIAL! ME DAS ENVIDIA...
CRÉEME, ESTO NO ES TAN "CÓMODO" COMO TE PIENSAS...
A VECES ME SIENTO SU PRISIONERO... O PEOR, ¡SU MASCOTA!
¡NO PUEDO CREER QUE ME HAGA HACER TAREAS DE JARDÍN! ES TAN... ¡DENIGRANTE!
¡DIOS MÍO! ¡SERÁ SEÑORITO!
BUENO, BUDDY. HASTA LUEGO.
SÍ, NOS VEMOS.
...AH, EH, ¿GEORGE?
¿SÍ?
...TE HAS DEJADO UN TROZO MAL, AQUÍ...
?!?
¡ME VENGUÉ!
¡SERÁS HIJO DE
¡¡JA JÁ!!
FIN

"LA VIEJA LLAMA"
PROTAGONIZADA POR:
¡BUDDY BRADLEY!
©1993.
BY
PETER BAGGE
¡UMPF!
¡WUMP!
¡LEVANTAR!
BUF...
PACIENCIA, CHAVAL, PACIENCIA...
ES COMO SI LA BOLSA DE ROPA SUCIA PESARA MÁS CADA DÍA...
...Y EL CAMINO A LA LAVANDERÍA FUERA CADA VEZ MÁS Y MÁS LARGO...
SUSPIRO... ESTE RITUAL SEMANAL SIEMPRE ME RECUERDA MI BAJO ESTATUS ECONÓMICO...
...Y EL LUJO QUE SERÍA TENER UNA SIMPLE Y SENCILLA LAVADORA VIEJA...
...Y UNA CASA DONDE COLOCARLA...
...PATEO, PATEO, PATEO...
LAVANDER

AGGH. A TOPE, COMO SIEMPRE.
OH-OH, ÉSTA ES LA LAVADORA QUE SIEMPRE SE ME FASTIDIA . . .
PERO ES LA ÚNICA DISPONIBLE, Y HOY NO TENGO GANAS DE ESPERAR...
BUENO, QUÉ LE VAMOS A HACER...
PORFA, NO ME TOQUES LOS HUEVOS, NENA...
¡PUNTAPIE!
!?!
¿QUÉ PASA? ¡¿QUIÉN ME HA DADO UNA PATADA?! QUIÉN...
¡HOLA!
!?! ¡OH, EH, EY! ¡¿Q-QUÉ HACES AQUÍ?!
LAVANDO MI ROPA, COMO TÚ . . .
NO, QUIERO DECIR, CREÍA QUE ESTABAS EN FRANCIA . . .
¡AH, HACE MESES QUE VOLVÍ! FUE UN TRASLADO TEMPORAL...
¡¿MESES?! ¿Y CÓMO ES QUE NO TE HE VISTO ANTES? ¿INTENTANDO EVITARME?

¡NO, QUÉ VA! ES QUE ÚLTIMAMENTE HE ESTADO SALIENDO CON UNA PEÑA DISTINTA...
ESTUVE, EH, ENROLLADA UN TIEMPO CON UN TIPO MAYOR...
¿DE VERAS? ¿CON QUIÉN? ¿TU JEFE?
OH, ES UNA LARGA HISTORIA... YA TE LO CONTARÉ EN OTRO MOMENTO...
¡AJÁ! ¡SABÍA QUE SE TIRABA A SU JEFE!
DE HECHO, HE INVITADO A ALGUNOS AMIGOS A UNA CENA PARA MAÑANA. ME ENCANTARÍA QUE PUDIERAS VENIR...
MAÑANA POR LA NOCHE... ME GUSTARÍA, PERO...
¿PERO?
BUENO... ES QUE ÚLTIMAMENTE HE ESTADO SALIENDO CON LISA Y TAL...
ALGO ME HAN DICHO... CREO QUE TAMBIÉN ESTÁS VIVIENDO CON ELLA...
...EH... SÍ... ESO TAMBIÉN...
RASCAR RASCAR
BUENO, TAMBIÉN PUEDE VENIR, A NO SER QUE PIENSES QUE SERÁ ALGO VIOLENTO...
BUENO, LE PREGUNTARÉ. PERO SI NO QUIERE, VENDRÉ YO POR MI CUENTA...
VAMOS, SI A TI NO TE IMPORTA...
¡NO, CLARO QUE NO!
...ESTO... CREO QUE TE DEBO UNA DISCULPA...
¿UNA DISCULPA? ¿POR QUÉ?
POR DESAPARECER DE TU VIDA SIN UNA EXPLICACIÓN...
...OH... ESO... BUENO, YA ME LO IMAGINABA...
PARECÍA OBVIO QUE LAS COSAS SE ESTABAN PONIENDO FEAS ENTRE NOSOTROS, Y NO QUERÍA VOLVERME UNA CABRONA...
NO FUE MUY JUSTO DE MI PARTE, ¿NO?
NA... ES COMPRENSIBLE...
¡PUES CLARO QUE NO FUE JUSTO!

...Y ENTONCES ME ENTERÉ DE QUE NO TE HABÍAN IDO BIEN LAS COSAS COMO MANAGER DEL GRUPO. ME SENTÍ HORRIBLE, COMO SI FUERA RESPONSABLE DE TODO...
OH, NO SEAS TONTA... SIEMPRE SUPE QUE ESO NO ERA PARA MÍ...
¡BIEN! ¡ME ALEGRA QUE TE SINTIERAS HORRIBLE!
A MÍ TAMPOCO ME HAN IDO MUY BIEN LAS COSAS...
PARÍS ES GENIAL, PERO COMO HAS ADIVINADO, ACABÉ RELACIONÁNDOME ÍNTIMAMENTE CON MI SUPERIOR, Y MI SITUACIÓN LABORAL SE VOLVIÓ BASTANTE DESAGRADABLE...
YA ME IMAGINO...
¡ZORRA!
ASÍ QUE CUANDO VOLVIMOS LO DEJÉ, Y DESDE ENTONCES BUSCO TRABAJO...
PAUL Y YO NO NOS LLEVAMOS DEMASIADO BIEN AHORA, POR LO QUE TENGO QUE ENCONTRAR PISO ANTES DE QUE VUELVA DE VIAJE DE NEGOCIOS, DENTRO DE DOS SEMANAS...
JO, QUÉ PUTADA...
¡TE ESTÁ BIEN MERECIDO, SO PUTA!
POR ESO HE ORGANIZADO LA CENA ESTA SEMANA... PARA PODER ENSEÑAR MI FABULOSA VIVIENDA MIENTRAS AÚN VIVO EN ELLA, ¿NO?
CLARO, CLARO, JE JE...
¡ESO, APROVÉCHATE DEL POBRE PURETAS MIENTRAS ESTÁ FUERA. PEDAZO DE FURCIA!
OPS, ROPA ESTÁ LISTA...
TEN LA DIRECCIÓN. LA CENA ES A LAS 8.
¡ESPERO VERTE ALLÍ!
TRANQUI, ALLÍ ESTARÉ...
¡ADIÓS, BUDDY! ¡ME HA ALEGRADO VOLVER A VERTE!
¡LO MISMO DIGO!
...ESTOY ENAMORADO...
...¡LATIDO! ¡LATIDO! ¡LATIDO!...

AL DÍA SIGUIENTE...
...HASTA LUEGO, LISA ... ESTO, EH, VOY A CASA DE PHIL A GRABAR DISCOS...
AJÁ... YA ME LO DIJISTE...
...¡ESTO ES INCREÍBLE!
...Y DESPUÉS A LO MEJOR ME VOY CON LOS AMIGOS A TOMAR UNA CERVEZA, ASÍ QUE NO ME ESPERES HASTA TARDE...
¡VALE, PUES LÁRGATE YA! ¡ESTOY INTENTANDO VER MI PROGRAMA FAVORITO!
¡FÍU! ¡QUÉ FÁCIL!
PERO, ¿POR QUÉ IBA A SOSPECHAR NADA? DESPUÉS DE TODO, VOY REALMENTE A VER A PHIL ... AL MENOS AHORA ...
ESPERO QUE PHIL NO SE LO HUELA, ES CAPAZ DE IRLE CON EL CUENTO A LISA...
TENDRÉ QUE TENER CUIDADO CON LO QUE HAGO Y DIGO...
DESPUÉS ..
EY, PHIL, ¿Y ESTAS CINTAS DE BROMAS TELEFÓNICAS? ¿TE VA ESTE ROLLO?
NO EXACTAMENTE, PERO LA GENTE ME LAS SIGUE PASANDO...

* VER LA NOVELA GRÁFICA DE ODIO - "BUDDY BRADLEY: LA PESADILLA DEL SUEÑO AMERICANO".

¿POR QUÉ? ¿TE AVERGÜENZAS DE ELLO?
BUENO, SÍ, ALGO ASÍ... NO SÉ...
...EMPEZAMOS COMO AMIGOS, PERO PRONTO ELLA ME HIZO OBVIO QUE QUERÍA ALGO MÁS...
SUSPIRO... POR AQUELLA ÉPOCA LA IDEA DE TENER "NOVIA" AÚN ME SUSCITABA CIERTO ATRACTIVO...
Y ADEMÁS ELLA ES DE LAS QUE SE EMPEÑAN EN SALIRSE CON LA SUYA, COMO YA SABRÁS... ME DABA MIEDO DECIRLE QUE NO...
OH, DIOS, ¡QUÉ ERROR! ¿EN QUÉ ESTARÍA PENSANDO...?
¡EY, TÍO, UN MOMENTO! ¡VALERIE ES UNA CHICA MUY MAJA! NO VEO POR QUÉ TIENES QUE PONERTE ASÍ...
PERO SI ES ESO PRECISAMENTE... ¡ES UNA CHICA! POR EL AMOR DE DIOS...
SÓLO DE PENSAR EN "HACERLO" CON ELLA ME DAN RETORTIJONES...
SIN OFENDER, PERO LOS CHOCHOS ME PONEN REALMENTE ENFERMO...
DIEZ MINUTOS DESPUÉS...
GUAY, CREO QUE ESTOY LISTO... JE JE...
?!? ¿¡¿ADÓNDE VAS TAN MAQUEADO ?!?
ESPERA UN MOMENTO, ESTO NO TIENE NADA QUE VER CON VALERIE, ¿NO?
¡NO ME DIGAS QUE TAMBIÉN TE HA INVITADO A SU FIESTA! ¿ALLÍ ES ADONDE VAS? ¿EEH? ¿ES ESO LO QUE PASA?
NO SE LO DIGAS A LISA ...

SANTO NO
¡ESTÁS ENFERMO, BUDDY! ¡ENFERMO, RETORCIDO, DEPRAVADO ...
¡EY, TÍO, NO ES LO QUE PIENSAS!
SIMPLEMENTE ME INVITÓ A LA CENA, ¡ESO ES TODO!
¡ADEMÁS, ES UNA FIESTA! ¿QUÉ PUEDE PASAR CON TODA LA DEMÁS GENTE ALREDEDOR, HMM? ¡¿QUÉ?!
VALE, TÚ SABRÁS ...
...Y PERDONA POR METERME EN TUS ASUNTOS, PERO SIGO PENSANDO QUE LO QUE HACES ES PELIGROSO...
BAH, ¿DÓNDE ESTÁ EL PELIGRO?
BUENO, ¿AÚN ESTÁS ENAMORADO DE ELLA?
Q-QUIÉN, ¡¿YO?! ¡ANDA YA!
SUSPIRO MUY BIEN, ENTONCES HAZ LO QUE QUIERAS...
Y NO TE PREOCUPES, NO LE DIRÉ NADA A LISA ...
¿ME LO PROMETES? NO QUIERO QUE ME MONTE UN CRISTO POR NADA...
¡LO PROMETO! ¡LO PROMETO! ¡Y DEJA DE AUTOJUSTIFICARTE! ¡POR MÍ COMO SI TE LA TIRAS!
¡GRACIAS, TÍO! ¡GRACIAS POR TODO!
ME PIRO... ¡HASTA LUEGO!
¡PORTAZO!
...UFF, AÚN ESTÁ ENAMORADO...
EL AQUA-VELVA LE HA DELATADO...

DE NOCHE...
...PARECE UNO DE ESOS DESVANES HABILITADOS TAN A LA ÚLTIMA...
CREO QUE LA CASA DE VAL ES AQUÍ...
SIEMPRE ME OLVIDO DE QUE HAY GENTE QUE VIVE EN ESTOS SITIOS...
2605
LET'S GET PRIMITIVE GALERÍA DE ARTE
...YO MISMO ESTUVE EN UNO, PERO NO SE PARECÍA EN NADA...
VEAMOS... "WEBSTER" ES EL APELLIDO DE SU NOVIO...
QUE NOMBRE MÁS DE WASP FANTASMA ...
¡BZZZT!
HMMM... VOY A TENER QUE COGER EL ASCENSOR ...
ESPERO QUE NO SE ESTROPEE CONMIGO DENTRO...
ODIO LOS ASCENSORES...
SÓLO UN YUPPIE ACABADO PODÍA LLAMARSE "WEBSTER" Y VIVIR EN UN SITIO COMO ÉSTE..
EMPIEZO A DUDAR SI HA SIDO BUENA IDEA VENIR...

AHORA DÓNDE? LÍO...
AH, ES AHÍ ENFRENTE...
¡TRAGAR! CREO QUE NO ES POSIBLE DAR MARCHA ATRÁS
¡LLAMAR! ¡LLAM...!
¿SÍ?
¡OH! HOLA, VENGO A VER A V...
¡EH, VAL! ¡PARECE QUE HA LLEGADO OTRO INVITADO!
CREO QUE ESTA TÍA NO ME VA A CAER BIEN...
¡BUDDY, AS VENIDO! ALEGRÍA!
H-HOLA, VALERIE...
DÉJAME VER QUE HAS TRAÍDO...
¡OH, DIOS MÍO! "BALLARD BITTER". YA VEO QUE AÚN SIGUES ENGANCHADO...
YO...ESO CREO... PERO HE DEJADO DE FUMAR. YA LLEVO DOS SEMANAS..
¡BIEN! BIEN POR TI...
VAMOS, TE PRESENTARÉ A TODO EL MUNDO.
EEH, ¿PUEDO COGER UNA DE MIS CERVEZAS?
ALICE, AYMOND, STE ES BUDDY VIEJO AMIGO.!
AHORA CHARLAD UN RATO MIENTRAS COMPRUEBO CÓMO VA LA CENA...
HOLA.
EY.
¡HOLA!
¡TRAGO!
¡RASCAR! ¡RASCAR!
¡PICAR! ¡PICAR!
?
¡LIMPIAR!

...ALICE, ¿DÓNDE ESTÁ LA ENSALADA? ¿AÚN NO LA HAS HECHO?
EH... NO, YO...
¡RASCAR! ¡RASCAR!
¡PUES YA ESTÁS PONIÉNDOTE A HACERLA! ¿VALE?
...YO... EHHH...
¡SACUDIR! ¡SACUDIR!
!
RAYMOND, AYUDA A ALICE A HACER LA ENSALADA...
BUDDY, TÚ VEN CONMIGO...
¿EH?
?
¡TIRÓN!
...ASÍ, ¿QUÉ TE PARECE ESTE SITIO, BUDDY? ES GUAPO, ¿EH?
ESTÁ BIEN, AUNQUE NO ES MI ESTILO...
ESTAS MESAS EN ZIGZAG Y TANTA ESCULTURA ARTÍSTICA ME PONEN UN POCO NERVIOSO...
ALGUIEN PODRÍA RESULTAR HERIDO SI NO MIRA POR DÓNDE VA...
SÍ, BUENO, PAUL CONOCE PERSONALMENTE A TODOS ESTOS ARTISTAS, Y LES COMPRA DIRECTAMENTE...
TODO ESTO COSTARÍA UNA FORTUNA SI LO COMPRARAS A TRAVÉS DE UNA GALERÍA...
PARA SERTE SINCERA, VOY A ECHAR DE MENOS VIVIR AQUÍ...
...HE LLEGADO A SENTIRME MUY LIGADA A ALGUNA DE LAS PIEZAS DE LA COLECCIÓN DE PAUL...
¿DE VERAS? ¿A CUÁL, POR EJEMPLO?
OH, POR EJEMPLO, A ESE CUADRO QUE HAY, AHÍ...
CREO QUE ES UNA OBRA REALMENTE IMPACTANTE...
¿QUÉ CUADRO? ¿DÓNDE?
ÉSE.
¿¡ÉSE!? ¿QUÉ?... RÁPIDO, CAMBIEMOS DE TEMA...

MAS TARDE...
OH, BUDDY, AL FINAL NO TE HE PRESENTADO A TODOS, ¿NO?
...BUENO, SENTADA A TU LADO ESTÁ ELLEN, ¡MI NUEVA MEJOR AMIGA!
HOLA.
HO-O-O-LA, BUDDY...
...¡ME HAN CONTADO UNA MONTAÑA DE COSAS DE TI, "MÁQUINA"... JI-JI!
JE JE...
¡PUAGH!
...Y ENFRENTE TUYO ESTÁN NIGEL Y IAN, A LOS QUE NO PODÍA DEJAR DE INVITAR, COMPARTEN TUS GUSTOS MUSICALES DE LOS 60...
SÍ, YA ME HE DADO CUENTA POR CÓMO VESTÍS QUE OS DEBEN IR UN MONTÓN LOS BEATLES Y ROLLOS ASÍ...
...¿LOS... "BEATLES"?
¡RISITA!
¡SÍ, HOMBRE, LOS BEATLES! ¿QUÉ PASA, YA HE METIDO LA GAMBA POR MENCIONARLOS O ALGO?
N-NO, SI NOS GUSTAN LOS BEATLES...
POR CIERTO, IAN Y NIGEL SON TAMBIÉN DE NEW JERSEY LOS DOS...
¡NO ME DIGAS! ¿DE QUÉ PARTE DE NEW JERSEY, TÍOS?
¡¿Y BIEN?!
¿A-A QUÉ VIENE ESTE [redacted]TORIO, MACHO?

EJEM... Y DEBAJO TUYO, BUDDY, ESTÁ SENTADO MI BUEN AMIGO GUNTER
PERO QU...
¡HOLO!
GUNTER ES ALEMÁN, PERO LE GUSTA VENIR A SEATTLE PORQUE LE VA EL "GRUNGE"...
¡NO VERRDAD! ¡ESO HACE UNO AÑO! ¡ESTE AÑO ME VOY OLYMPIA, MOVIDA MUCHO MÁS INTERESANTE QUE SIATAL! ¡SIATAL HISTORRIA! ¡SIATAL... JAJA... QUÉ BRROMA!
¿Y POR QUÉ TE SIENTAS DEBAJO DE MI SILLA?
OH, NO MUCHO HAMBRRE...
SÓLO QUIERRO ESTARR TRRANQUI COMO MOSCA UND... ¿CÓMO DICE?... "CHAFARRDEARR"...
¡JE, JE...
...ESO ME ACUERRDO, VALERIE... ¿DONDE MI ALKA-ZELTZER? ESTÓMAGO MIO NO MUY BIEN...
¡OH! ES VERDAD, ME HABÍA OLVIDADO...
¡ALICE! ¡TRAE EL ALKA-SELTZER, POR FAVOR!
... EH, VALERIE, RAYMOND Y YO HABÍAMOS PENSADO QUE A LO MEJOR
?
DESPUÉS DE LA CENA, ALICE.
DANKE...
EH, SÍ, PERO
¡CUANDO SE ACABE LA CENA Y LA MESA ESTÉ RECOGIDA PODRÉIS IROS A CHUTAROS! ¿ES QUE NO PODÉIS ESPERAR UN POCO?
¿SERÁ POSIBLE CON ESTOS DOS? ¡COMO SI NO PUDIERAN ESPERAR VEINTE MINUTOS!
EN SERIO, SOIS...
¡RISILLA!
YO... EH...
¿PERO QUÉ ES TODA ESTA LOCURA?

A HORA Y SEIS ELABORADAS-A-LA-PERFECCIÓN BALLARD BITTERS
TARDE...
¿...Y QUÉ ES EXACTAMENTE ENTONCES ESE ROLLO TUYO CON TU EX-JEFE Y EX-NOVIO? ¿CÓMO ACABASTE QUEDANDO CON ÉL, PARA EMPEZAR?
¿CÓMO? BUENO, NO SÉ QUÉ DECIRTE... PAUL ES UNA PERSONA MUY ESPECIAL...
NUNCA HE CONOCIDO A NADIE COMO ÉL...
VALE, PERO CUÁNTOS AÑOS TIENE ÉSE, ¿CUARENTA? ¿QUÉ BUSCAS EN UN VIEJALES COMO ÉSE?
TIENE CUARENTA Y DOS, Y ESO NO LE HACE UN "VIEJALES"...
BAH. LA VERDAD, TIENE QUE HABER ALGO CHUNGO EN ESE TÍO PARA IR PERSIGUIENDO PAVAS TAN JÓVENES COMO TÚ... ES [redacted]OSO...
DIME, ¿HAS PENSADO EN DENUNCIARLE?
¿DENUNCIARLE? ¿POR QUÉ?
SPIN
LAS ÚLTIMAS BANDAS INGLESAS CON PINTAS RARAS
MÁS HISTERIA SOBRE EL SIDA PARA QUE SUDES. RESULTADOS
¡POR ACOSO SEXUAL! DESPUÉS DE TODO ERA TAMBIÉN TU JEFE, ¿NO?
¡OH, POR EL AMOR DE DIOS, BUDDY! NO FUE ASÍ NI MUCHO MENOS...
AUNQUE DEBO ADMITIR QUE NO ERES EL PRIMERO QUE ME LO DICE...
¡¿VES?! ¡QUÉ IMPORTA EN QUÉ CIRCUNSTANCIAS OCURRIÓ! ¡DEBERÍA SER CASTIGADO SÓLO POR VIEJO VERDE Y ASQUEROSO!
SI ESTUVIERA AQUÍ LE PATEABA EL CULO HASTA REVENTÁRSELO...
PAUL MIDE UNO NOVENTA...
¡¿Y QUÉ?! ES UN VIEJO, ¡¿NO?! ES UN VIEJALES DECRÉPITO Y HECHO POLVO...
YO TAMPOCO CREO QUE CON CUARENTA Y DOS AÑOS SE SEA TAN VIEJO...
...¿EH? ¡¿¿QUÉ HAS DICHO TÚ?!?
N-N-NADA...

EY, ¿Y CÓMO ES QUE VOSOTROS NO HABLÁIS CON ACENTO INGLÉS FALSO Y DECÍS "QUÉ PSICODÉLICO" Y "YEYÉ" Y MARICONADAS ASÍ, HMMM?
ME PARECE QUE SIN ESO, VUESTRO DISFRAZ NO ESTÁ COMPLETO, ¿ENTENDÉIS LO QUE QUIERO DECIR?
¿¡¿EH?!?
N-NO SÉ... E-ESO QUEDARÍA BASTANTE PRETENCIOSO POR NUESTRA PARTE, ¿NO CREES?
JI JI! *¡RISILLA!*
¡¿Y TÚ DE QUÉ COÑO TE ESTÁS RIENDO TODO EL RATO?!
RESPINGO
¿¡¿EH?!?
SOLLOZO
?
SE ACABÓ, ME LARGO DE AQUÍ...
DISCULPA, GUNTER...
MOQUEO *AHOGO*
¡ESPERA, BUDDY! ¡NO TE VAYAS AÚN!
PERO, YO...
(VE A LA COCINA PARA QUE PODAMOS HABLAR UN MOMENTO, ¿VALE?)
¡BUAAH!
ACH, TODO ESTE DISCUSIÓN HACE ESTÓMAGO MÍO AÚN PEORR...
¡MÁS ALKA-ZELTZER, POR FAVOR!

MIRA, VAL, SIENTO MUCHO COMO PUSE A PARIR ANTES A TU NOVIO... NO HA SIDO MUY APROPIADO...
OH, NO PASA NADA... YA NO ES MI NOVIO, ¿RECUERDAS?
ADEMÁS ESO SIGNIFICA QUE AÚN TE "IMPORTO" AL MENOS UN POQUITO... ¿VERDAD?
EH, BUENO, SÍ... SUPONGO...
PERO AÚN ASÍ, CREO QUE ME HE PASADO CON TUS INVITADOS..
¡NO TE PREOCUPES POR ELLOS! SABÍA QUE MIS AMIGOS TE PONDRÍAN NERVIOSO, EN PARTE LES INVITÉ POR ESO...
¡EMPUJAR!
¡OOF!
¿EN SERIO? YO NO...
ESPERABA QUE TE EMBORRACHARAS Y EMPEZARAS A GRITARLE A LA GENTE COMO LO HAS HECHO...
ME RECUERDA LOS VIEJOS TIEMPOS ...
OH, BUENO, YO... (¡GLUPS!)...
MIRA, BUDDY, YO, EH, NO QUIERO CAUSARTE NINGÚN PROBLEMA... SÓLO QUE... ME GUSTARÍA VOLVER A [redacted] ALGO CONTIGO...
¿TE PARECE BIEN? ¿POR LOS VIEJOS TIEMPOS?
C-C-CLARO... HAY PROBLEMA ...
D-DIOS, VAL, SÍ QUE ESTÁS DELGADA...
¡JA! OJALÁ... AÚN ME GUSTARÍA PERDER OTROS VEINTE KILOS...
¿VEINTE KILOS? PERO... ¿¡C PARA QUÉ?!? SI YA ESTABAS BIEN CUANDO SALÍAMOS...
¡OH, SEÑOR ESTABA HECHA UNA VACA! ¡NO SÉ CÓMO PODÍAS AGUANTAR QUE TE VIERAN CONMIGO!
¡BESOOOOOTE!
¡[redacted]S-MÍO! ¡NOS ESTAMOS BESANDO! SÓLO QUE... NO PARECE LO MISMO QUE ANTES...
ADEMÁS, ¡ESTÁ TAN ESCUÁLIDA AHORA! ¡ES PURA PIEL Y HUESOS!
¡...UGH, HASTA SUS NALGAS SE NOTAN HUESUDAS!
...PERO PASO DE QUITARLE LAS MANOS O SE SENTIRÁ INSULTADA...
¡MORREO! ¡SOBEO! ¡BESUQUEO!

¡...UAGH!
¿QUÉ PASA? ¿QUÉ TIENES?
¡MIRA!
AH, SI ESTÁN BIEN... SÓLO ESTÁN FLIPANDO...
HAZ COMO SI NO ESTUVIERAN...
EH, MIRA, DE VERDAD DEBO IRME..
OOOH, ¿TIENES QUE HACERLO? SIENTO SI ALICE Y RAYMOND TE HAN HECHO ENFADAR...
SON DE VERDAD INOFENSIVOS...
TE CREO, PERO NO PENSABA QUEDARME HASTA TAN TARDE, Y NO QUIERO QUE LISA SOSPECHE...
VALE... LO ENTIENDO...
NO IMPORTA, HA SIDO NITO VOLVERTE A VER. Y GRACIAS POR PASARTE...
NO HAY DE QUÉ, Y GRACIAS POR LA CENA.
EH, BUDDY...
...ME PREGUNTABA SI TÚ AMIGOS O CONTACTOS ALLÍ EN OLYMPIA...
¿"CONTACTOS"? ¿POR QUÉ?
PORRQUE YO PREGUNTARRTE SI ACOMPAÑARRME CUANDO YO VAYA MAÑANA, Y QUIZÁ HACERR DE GUÍA...
¡¡NO!!
¡PORTAZO!
?

DESPUÉS...
¿Y QUÉ, QUÉ TAL VALERIE?
JO, MACHO, NO PREGUNTES. ESTÁ...
¡¿¿QUÉ?!? ¡¿CÓMO LO SABES?! NO ME DIGAS...
¡PHIL ME LO CONTÓ TODO! ¡LE OBLIGUÉ A DECÍRMELO!
¡TIENES UN MORRO QUE TE LO PISAS FLIRTEANDO A MIS [redacted]!
VALE, TRANQUILA, LO CONFIESO, FUI A SU FIESTECILLA...
PERO, CRÉEME, NO TIENES DE QUÉ PREOCUPARTE...
¿Y QUIÉN TE HA DICHO QUE LO ESTÉ?
EN SERIO, LISA, NO SABES LO OBSESIVA Y ANORÉXICA QUE SE HA VUELTO...
Y SUS AMIGOS... ¡MENUDA PANDILLA DE FARSANTES INSEGUROS!
LO SÉ, YA LES HE VISTO...
Y LO PEOR ERA CÓMO LES ORDENABA A TODOS COMO SI FUERA LEONA HELMSLEY O ALGUIEN ASÍ...
¡DABA MIEDO VER CÓMO LOS AVASALLABA!
PUEDO IMAGINÁRMELO...
POR PRIMERA VEZ COMPRENDÍ LO AFORTUNADO QUE SOY DE QUE ME DEJARA...
DE OTRA FORMA MI VIDA SERÍA AHORA MISMO UN INFIERNO...
YO YA PODRÍA HABERTE DICHO TODO ESO...
SUSPIRO DE TODAS FORMAS, SIENTO NO HABERTE CONTADO ABIERTAMENTE ADÓNDE IBA...
ES QUE NO QUERÍA QUE TE CABREARAS POR NADA...
OH, NO ESTOY CABREADA, PERO LA PRÓXIMA VEZ, INTENTA NO SER UN RAJADO, ¿VALE?
VALE...
EH, VOY A DARME UNA DUCHA.
¡PORTAZO!
¡FIUU!

FIN

BUDDY BRADLEY
en
BIENVENIDO A MI CHOZA
(DE NUEVO)
POR
PETER BAGGE
©1994
...HOLA, BUUUDDY.. A QUE NO SABES QUEEE...
¿QUÉ?
THIS IS THE SONG THAT DOESN'T END..
...TENEMOS NUEVA COMPAÑERA DE PIIISO...*¡JI-JIII!*
¡RISILLA!
¿DE PISO? PERO SI...
HOLA, BUDDY...
¿¡¿TÚ?!? PERO-PERO...
VALERIE ME HA CONSEGUIDO UN PUESTO EN EL MISMO CAFÉ DONDE ELLA TRABAJA, ASÍ QUE SUPUSE QUE LE DEBÍAMOS UN FAVOR...
¡EXACTO!
SÍ, PERO, ¿AQUÍ?...
ES EL SITIO AMUEBLADO MÁS BARATO QUE PUEDO ENCONTRAR, UN ASPECTO BÁSICO PARA MÍ AHORA MISMO...
¿TE IMPORTA SI ECHO UN VISTAZO?
NO, PERO...
(¡PSST! ¡BUDDY!...)
(...¿NO TE DAS CUENTA DE QUE ES PERFECTA? ES LEGAL, ES DE CONFIANZA, TIENE TRABAJO...)
(...Y ENCIMA ES LIMPIA, LO QUE NO ESTÁ NADA MAL VIENDO LO PERROS QUE SOMOS NOSOTROS...)
(SÍ, PERO...)
AGH, ¡REPUGNANTE!
¡REPASAR!

¡¿PERO QUÉ?!
(PERO... YO... EH... YA HABÍA ENCONTRADO UN COMPAÑERO DE PISO...)
ASÍ QUE ÉSTE VA A SER MI DORMITORIO, DONDE VIVÍA GEORGE...
EXTRAÑO...
¡¿QUÉ?! ¿Y POR QUÉ NO ME LO HAS DICHO? ¿QUIÉN ES? ¿LE CONOZCO?
BUENO, ES...
¿QUIÉN ESTÁ DE CHÁCHARA TODO EL RATO AHÍ FUERA?
¡...OH, NO! ¡¡¡ÉL NO!!!
¡VAYA, DISCULPEN LAS MOLESTIAS! ¿ALGÚN PROBLEMA?
LISA, DÉJAME EXPLICARTE.
(...¡NO ES QUE YO LE INVITARA A MUDARSE NI NADA! APARECIÓ ESTA MAÑANA EN LA PUERTA CON UN ROLLAZO DE QUE SI NO TENÍA DONDE DORMIR...)
EY, ¿A QUÉ VIENE TANTO SECRETITO? ¿ESTÁIS ACASO HABLANDO DE MÍ?
(¿PERO Y EL ALQUILER QUÉ? ¿TIENE ÉSE ALGO DE PASTA?)
(...ME DIO ESTOS 500... NO ME PREGUNTES DE DÓNDE LOS HA SACADO... PERO YA LE CUBRE VARIOS MESES, AL MENOS...)
(DESPUÉS. YA VEREMOS...)
¡OYE, AQUÍ ME ESTOY VOLVIENDO PARANOICO! ¡SI SOY EL TEMA DE VUESTRA CONVERSACIÓN, ME GUSTARÍA ESTAR EN ELLA!
EL PROBLEMA ES QUE YA LE HEMOS ALQUILADO LA HABITACIÓN DE GEORGE A ALGUIEN MÁS, ASÍ QUE TENDRÁS QUE BUSCAR OTRO SITIO PARA VIVIR, APESTOSO...
¡EH, ESPERA UN MOMENTO!

¡LISA, YO YA LE DIJE A APESTOSO QUE PODÍA QUEDARSE!
¡EXACTO! ¡YO LLEGUÉ PRIMERO!
(ADEMÁS, NO ESTOY MUY SEGURO DE QUERER TENERLA AQUÍ VIVIENDO CON NOSOTROS...
...SERÍA COMO MUY RARO)
¿Y ESO? DIJISTE QUE YA NO SENTÍAS NADA POR ELLA, ¿NO? ¡¿¿NO?!?
¿SENTIR NADA POR QUIÉN? ¿AHORA DE QUÉ COÑO ESTÁIS HABLANDO?
¿HAY ALGUIEN MÁS AHÍ? CREO QUE ESA VOZ ME ES FAMILIAR...
...AH... ERES TÚ...
¿¿...QUÉ COJONES HACE ESTA PERSONA AQUÍ?!?
VAYA, PARECE QUE VAMOS A SER UNA GRAN FAMILIA FELIZ...
¡Y UNA MIERDA! ADEMÁS, ¿DÓNDE PIENSA DORMIR ELLA?
¡YO DIGO QUE VAL COJA LA HABITACIÓN DE GEORGE! ¡TÚ TE VAS A DORMIR AL TRASTERO, COMO ANTES!
¡ME CAGO EN LA MIERDA SI CREES QUE VOY A...!
MIRA, DEJAMOS TU ALQUILER EN LA MITAD SI TE QUEDAS EL TRASTERO...
...CONSIDERANDO ADEMÁS EL HECHO DE QUE NO TIENES NINGUNA OTRA OPCIÓN QUE ESCOGER...
...EY, ¿QUIÉN SE QUEJA?

AL DÍA SIGUIENTE...
¡BUENAS, BUD!
¿QUÉ TAL?
COMIDA ENVASADA
OYE, NO CONOCERÁS POR CASUALIDAD A UN TIPO LLAMADO YAHTZI MURPHY, ¿VERDAD?
¡SPLUT!
EH, SÍ, LE CONOZCO.* ¿POR?
OH, NADA, PERO SI LLAMA PREGUNTANDO POR MÍ, DILE QUE NO ME CONOCES, ¿VALE?
¿PERO POR QUÉ IBA A PREGUNTAR POR TI? ¿QUÉ HAS...?
QUERÍA DESHACERME DE UNOS SEDANTES PARA ANIMALES DEBIDO A SUS BASTANTE DESAGRADABLES EFECTOS SECUNDARIOS, Y SE LOS VENDÍ A YAHTZI DICIÉNDOLE QUE ERA SPEED.
¡NO! ¡NO ERES CAPAZ! ¡DIME QUE BROMEAS!
SÍ, SÓLO QUE MÁS TARDE AVERIGÜÉ QUE NO REACCIONA MUY BIEN A LOS TIMOS, ASÍ QUE PREFIERO QUE NO SEPA DÓNDE VIVO...
¡TRAGO!
MIRA, APESTOSO, TENGO MIS PROPIOS PROBLEMAS CON YAHTZI MURPHY, ASÍ QUE NO ME MATAS DE ALEGRÍA PRECISAMENTE...
¡PERO SI YA TE HE DICHO QUE NO ES NADA! ¡SEGURO QUE ESA MIERDA LE GUSTA Y TODO! CONOCIÉNDOLE...
DE TODAS FORMAS, SI LLAMA, TÚ COMO SI NI HUBIERAS OÍDO HABLAR DE MÍ, ¿VALE?
AGH... DE PRONTO ESTE POLLO A LA KUNG PAO ME HA SENTADO MAL...

*VER "ODIO" Nº 4

MÁS TARDE...
..DUM DUM DI DUM...
¡UAUH!
¡¿HE VISTO LO QUE CREO QUE HE VISTO?!
¡... LA PUERTA DE VALERIE ESTÁ ABIERTA DEL TODO, Y ELLA ESTÁ AHÍ DESPATARRADA EN LA CAMA Y EN ROPA INTERIOR!
¿PODRÍA SER UNA "INDIRECTA"?
¿SERÁ QUE "ME BUSCA"?
EY, TRANQUI, ESPERA UN MINUTO, NO TE PRECIPITES. ¿Y SI ESTÁS EQUIVOCADO? ¿Y SI SÓLO TE IMAGINAS COSAS QUE NO SON?
SI SOY DEMASIADO ATREVIDO PUEDE ARMARSE UNA GORDA...
¿PERO Y SI TENGO RAZÓN? ¡PODRÍA TENER DOS "NOVIAS" BAJO EL MISMO TECHO! ¡ESO SERÍA UNA PASADA!
TAMBIÉN PODRÍA CONVERTIRSE EN UNA PESADILLA, PERO... ¡EY, IGUALMENTE SERÍA UNA PASADA!
¡YA SÉ LO QUE HARÉ! ME METERÉ EN SU HABITACIÓN EN PLAN CASUAL Y DESPREOCUPADO, Y SU REACCIÓN ME DIRÁ TODO LO QUE NECESITO SABER...
EY, VAL, YO...
¡AAAAAH! ¡LARGO DE AQUÍ! ¡¿QUÉ COÑO PASA CONTIGO?!?
¡ARROJAR!
EN FIN...

AL DÍA SIGUIENTE...
AH, BUDDY...
HURMPF...
ESTA NOCHE EN "TEMAS FUERTES"
...SIENTO HABERME PASADO ANOCHE CUANDO ENTRASTE EN MI HABITACIÓN...
GRUÑIDO...
¡LÁRGATE Y DÉJAME EN PAZ!...
MIRA, SÉ QUE LA ÚLTIMA VEZ TE DIJE QUE AÚN ME ATRAÍAS...
PERO TAMBIÉN DEJÉ CLARO QUE NO QUERÍA CAUSAR NINGÚN PROBLEMA ENTRE LISA Y TÚ...
...ASÍ QUE MIENTRAS VIVA AQUÍ CREO QUE SERÁ MEJOR MANTENER LAS COSAS COMO ESTÁN...
LO SÉ, LO SÉ... NO TIENES QUE EXPLICARME...
EN UNOS INSTANTES LOS SIMPSON
AHORA DEJEMOS LAS COSAS CLARAS...
?
...SI, POR EJEMPLO, LISA Y YO FUÉRAMOS A ROMPER, O AL MENOS LO DEJÁRAMOS UNA TEMPORADA, ¿TE PENSARÍAS EL VOLVER OTRA VEZ CONMIGO?
EH... BUENO, SÍ. LO PENSARÍA...
PERO ESCUCHA, YO NO QUIERO SER LA CAUSA DE NINGUNA RUPTURA. ASÍ QUE SI PLANEAS ALGO...
TRANQUI, NADA DE LO QUE OCURRA ENTRE LISA Y YO SERÁ POR TU CAUSA...
ASÍ QUE NO SUFRAS, ¿VALE?

SÍ, BUENO, ESO ESPERO...
VOY A DARME UNA DUCHA, ¿NECESITAS USAR EL LAVABO?
NO.
¡SLAM!
HMMMM...
... ÚLTIMAMENTE LAS COSAS SE HAN ENFRIADO ENTRE LISA Y YO...
YA NO FOLLAMOS TANTO COMO ANTES...
Y LISA SE PASA AHORA EL DÍA MIRANDO A OTROS TÍOS Y ESPECULANDO SOBRE LA MEDIDA DE SUS POLLAS ...
SEGURAMENTE SE SIENTE YA UN POCO INQUIETA Y NERVIOSA ...
AHORA MISMO UNA RUPTURA DEFINITIVA SERÍA DEMASIADO TRAUMÁTICO PARA LOS DOS, PERO, ¿QUIÉN SABE? QUIZÁ UNA "RELACIÓN ABIERTA" SEA LA RESPUESTA...
A MÍ LA IDEA ME APETECE UN MONTÓN, Y NO ME EXTRAÑARÍA QUE LISA ESTUVIERA AHORA PENSANDO EN LO MISMO...
SIEMPRE ME LEE EL PENSAMIENTO...
SUSPIRO...
¡A TOMAR POR CULO, TÍO! ¡HABLARÉ CON LISA DE ESTO AHORA MISMO!
¡BRINCO!
¡CLICK!
SIEMPRE LO DIGO, QUIEN NO LLORA NO MAMA...

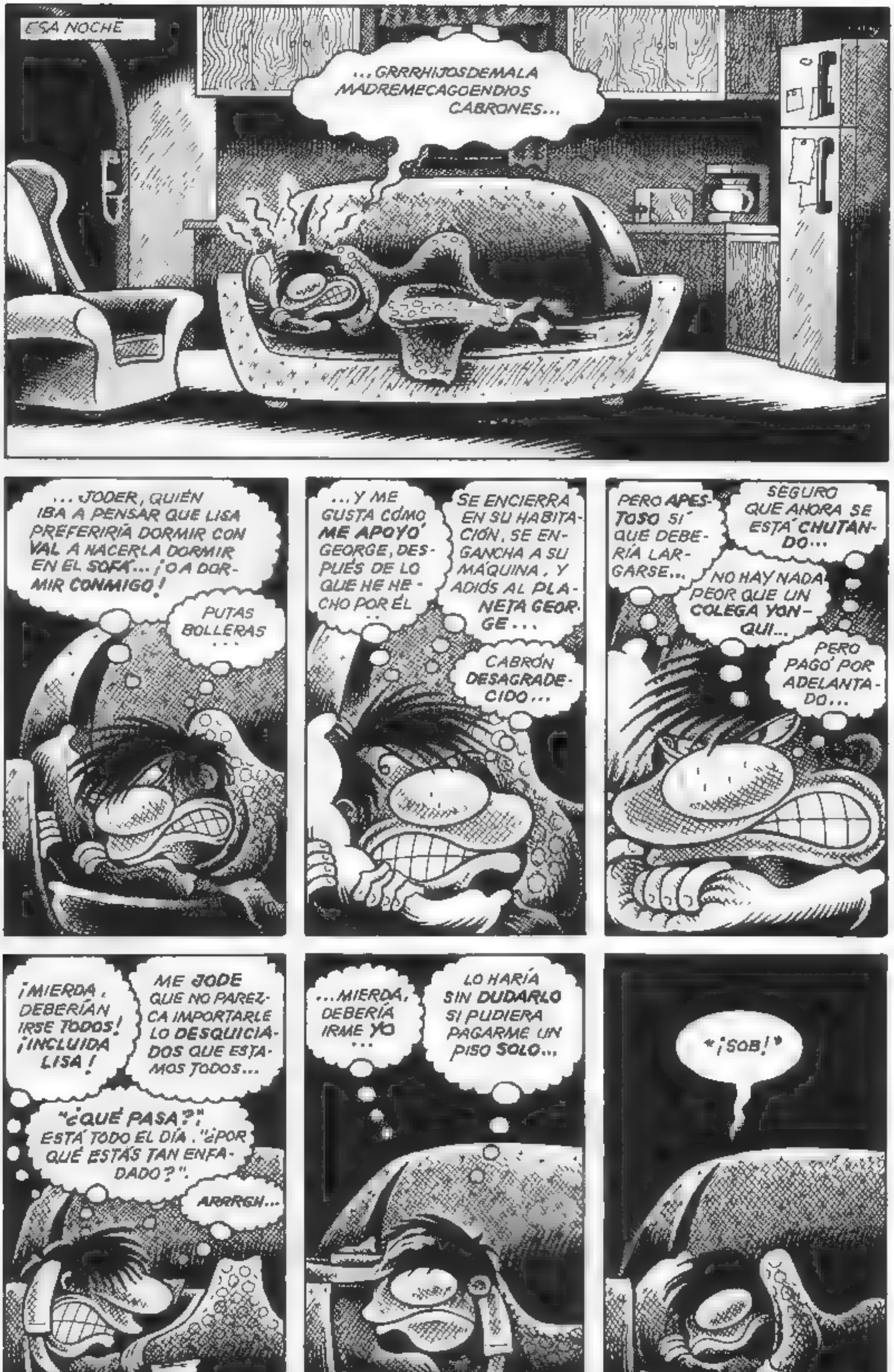
HMMMM...
PERO TAMBIEN HAY COSAS QUE ES MEJOR NO HABLAR-LAS...
QUIZÁ DEBE-RÍA PENSÁR-MELO OTRA VEZ...
¡BAH, QUÉ COJONES! NO TIENE SENTIDO RAJARSE AHORA...
¿...LISA? ¿ESTÁS OCUPA-DA?
¿QUÉ QUIERES?
VERÁS, ÚLTIMAMEN-TE HE ESTADO PENSANDO EN NOSOTROS DOS, Y HE LLE-GADO A LA CONCLUSIÓN DE QUE...
¡GRRROAR!
¡AAAAH!
¡SALTO!
DESPUÉS...
EH, VALERIE...
¿SÍ? YA HE...
¡OH, DIOS!
EEH, LISA Y YO HEMOS ESTADO HABLANDO DE NUESTRO FUTU-RO JUNTOS...
...Y DE MOMENTO HEMOS DECIDIDO SEGUIR COMO ESTÁBAMOS A PE-SAR DE NUESTRAS DIFE-RENCIAS...
NO DIGAS MÁS...
¡UF!

POR LA MAÑANA...
¡¿¡QUÉ COJONES ES ESTO!?!
"¡CHOMP!"
¿LO HAS VISTO? ¿¡¿PUEDES CREERTE ESTA MIERDA?!?
¿EL QUÉ?
¡UNA LISTA DE "REGLAS" DOMÉSTICAS QUE HA PEGADO EN LA NEVERA ESA DOÑA PERFECTA, TU EX-CUENCOSEMEN, MISS VALERIE RUSSO!
¿Y QUÉ DICE?
¡ENTRE OTRAS COSAS, QUE "DESPUÉS DE CADA COMIDA, TODAS LAS SUPERFICIES DE LA MESA Y LA COCINA DEBEN LIMPIARSE CON AGUA Y JABÓN"!
SÍ, BUENO ...
O SEA, ¿¡QUÉ COÑO ES ESTO!?
Y ESCUCHA: "AMBOS LADOS DE LA TAPA DEL INODORO DEBERÁN SER LIMPIADOS DE TODO RASTRO DE ORINA"...
¡¿PERO DE QUÉ COÑO HABLA ESTA TÍA?!
¡HABLO DE TI, LEONARD!
¿EH? AH, HOLA, VALERIE... JE, JE...
¡UY!
BUDDY Y LISA YA SON UN CASO, ¡PERO AÚN NO PUEDO CREERME LO CERDO Y DESCONSIDERADO QUE TÚ ERES! ¡ME PONES ENFERMA!
¡RING! ¡RING! ¡RING!
OH, EL TELÉFONO...
IRÉ YO...
¿SÍ? AH, HOLA, GEORGE... ¿CÓMO VA?
¿¡¿¡¿ Y QUÉ HAS DICHO DE UN "CUENCO SEMEN"?!?!?
¿¡¿ QUÉ FORMA ES ÉSA DE LLAMAR A UN SER HUMANO?!?
VAMOS, VAMOS, ES SÓLO UNA FORMA DE HABLAR ...

PUES DE HECHO NO MUY BIEN. LA SITUACIÓN ENTRE WINIFRED Y YO SE HA PUESTO INTOLERABLE, ASÍ QUE HE DECIDIDO VOLVER.
¿VOLVER? ¿ADÓNDE? ¿CON TU MADRE?
¡¿MI MADRE?! ¡NO! ¡A MI PISO! ¡SUPONGO QUE MI HABITACIÓN ESTÁ DISPONIBLE!
EEH... BUENO... PARA DECIRTE LA VERDAD... TÚ TE ACUERDAS DE VALERIE, ¿NO?
¡PON AHORA MISMO ESA LISTA EN LA NEVERA!
¿LISTA? ¿QUÉ LISTA?
¡RRRASGAR!
¿¡¿QUÉ?!? ¿¡¿LE HAS ALQUILADO MI HABITACIÓN?!?
¡QUE SE BUSQUE OTRO SITIO! O MEJOR, ¡QUE DUERMA EN EL TRASTERO!
¡GOLPE! ¡GOLPE! ¡GOLPE!
EH... BUENO, AHORA MISMO APESTOSO ES EL QUE DUERME ALLÍ...
¡LEONARO, SAL DE ESE TRASTERO!
¡Y DE PASO SAL DE ESTE PISO AHORA MISMO!
¡PATADA! ¡PATADA! ¡PATADA!
¡NI HABLAR! ¡YO LLEGUÉ PRIMERO!
¡¿APESTOSO?! ¡DIOS MÍO! ¿QUÉ HAY AHÍ, UN ZOO?
QUIZÁ VIVIR CON WINIFRED NO ES TAN MALO DESPUÉS DE TODO...
¡PALMADA!
¡ESPERA UN MINUTO, GEORGE! YA ARREGLAREMOS ALGO...
¿"ARREGLARLO"? ¿CÓMO?
TÚ VEN CON TUS COSAS... TE GARANTIZO QUE PARA CUANDO TÚ LLEGUES ALGUIEN SE HABRÁ MUDADO YA...
¡O TE LARGAS O ME VOY!
¡VALE! ¡PUES VETE! Y NO TE PIERDAS EN EL PASILLO... EH... ¡RASTRO DE ORINA!

ESA NOCHE...
¡LLAMAR! ¡LLAMAR!
BUENO, ¿CUÁL DE LOS DOS SE HA IDO?
OH, BUENO, VERÁS, YO, EH...
¡EY, GEORGE, COLEGA! ¡CUÁNTO TIEMPO!
¿Y ESA MALETA? ¿TE VAS DE VACACIONES?
HOLA, GEORGE...
?!?
E-ESPERA, GEORGE, PUEDO EXPLICÁRTELO TODO...
(¡ME PROMETISTE QUE UNO DE ELLOS SE LARGARÍA!)
(¡LO SÉ, LO SÉ, PERO PESE A MIS ESFUERZOS HAN HECHO LAS PACES Y AHORA INSISTEN EN COMPORTARSE COMO SERES CIVILIZADOS!)
(PERO NO TE PREOCUPES, TENGO UN PLAN A LARGO PLAZO...)
¿MÁS AVELLANAS?
SI NO TE IMPORTA...
(¡A LA MIERDA EL LARGO PLAZO! ESTOY CANSADO Y QUIERO IRME A DORMIR... ¡A MI PROPIA CAMA!)
EY, GEORGE, ESPERA UN MOMENTO...
¡TÚ! ¡¡RECOGE TUS COSAS!! ¡¡¡VUELVO A MI HABITACIÓN!!!
¿¡¿QUÉ?!?
¡BUDDY! ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?!
SÍ, ¿A GEORGE SE LE HA IDO LA OLLA O QUÉ?
EY, ¿QUÉ HACE AQUÍ GEORGE? ¿Y POR QUÉ ESTÁ TIRANDO TODA LA ROPA DE VALERIE AL RELLANO?
¡AY-AY AY!

¿LE DIJISTE TÚ DE VOLVER A MI HABITACIÓN? ¡¡¡CÓMO TE ATREVES!!!
SÍ, ¿EN QUÉ ESTABAS PENSANDO?
¡VALE! ¡DE ACUERDO! ¡BASTA YA!
AHORA ESCUCHADME: PRIMERO, ÉSTE ERA MI PISO, ¿VALE? ¡YO LLEGUÉ AQUÍ PRIMERO!
POR LO TANTO, AQUÍ MANDO YO. ¿QUEDA CLARO?
GRRR...
REFUNFUÑO...
YO NO ESTARÍA TAN SEGURO
¡LE DIJE A GEORGE QUE PODÍA VOLVER PORQUE NECESITABA UN SITIO DONDE ESTAR! ¡Y ÉL ES EL ÚNICO TIPO SOPORTABLE CON EL QUE HE VIVIDO!
¡LOS DEMÁS ME ESTÁIS VOLVIENDO LOCO!
EH, TÚ, ESPERA UN MOMENTO...
¡¡¡HE DICHO QUE ME ESTÁIS VOLVIENDO LOCO!!!
¡GLUBS!
VALE, NOS HAS CONVENCIDO
AFORTUNADAMENTE PARA VOSOTROS, SOY DEMASIADO BUEN TÍO PARA ECHAROS A LA CALLE, PERO ALGUIEN TENDRÁ QUE DORMIR EN EL SOFÁ HASTA QUE DECIDAMOS QUIÉN SE LARGA...
ASÍ QUE, ¿QUIÉN VA A SER? ¿HMMM?
¿¿¿...Y BIEN?!? ¿¿¿QUIÉN VA A SER?!?


ESA NOCHE
...GRRRHIJOSDEMALA MADREMECAGOENDIOS CABRONES...
... JODER, QUIÉN IBA A PENSAR QUE LISA PREFERIRÍA DORMIR CON VAL A HACERLA DORMIR EN EL SOFÁ... ¡O A DORMIR CONMIGO!
PUTAS BOLLERAS ...
...Y ME GUSTA CÓMO ME APOYÓ GEORGE, DESPUÉS DE LO QUE HE HECHO POR ÉL ...
SE ENCIERRA EN SU HABITACIÓN, SE ENGANCHA A SU MÁQUINA, Y ADIÓS AL PLANETA GEORGE...
CABRÓN DESAGRADECIDO...
PERO APESTOSO SÍ QUE DEBERÍA LARGARSE...
SEGURO QUE AHORA SE ESTÁ CHUTANDO...
NO HAY NADA PEOR QUE UN COLEGA YONQUI...
PERO PAGÓ POR ADELANTADO...
¡MIERDA, DEBERÍAN IRSE TODOS! ¡INCLUIDA LISA!
ME JODE QUE NO PAREZCA IMPORTARLE LO DESQUICIADOS QUE ESTAMOS TODOS...
"¿QUÉ PASA?", ESTÁ TODO EL DÍA. "¿POR QUÉ ESTÁS TAN ENFADADO?".
ARRRGH...
...MIERDA, DEBERÍA IRME YO ...
LO HARÍA SIN DUDARLO SI PUDIERA PAGARME UN PISO SOLO...
«¡SOB!»

DÍAS DESPUÉS, EN UN ANTRO TOPE GUAY...
¡PSSST! ¡EH, BUDDY! ¡VEN AQUÍ!
¿QUÉ PASA?
DE CAMINO AQUÍ NO HABRÁS VISTO A YAHTZI MURPHY, ¿VERDAD?
NO, GRACIAS A DIOS...
¿POR QUÉ? ¿QUÉ PASA AHORA?
(ALGUIEN ME HA DICHO QUE ME ESTÁ BUSCANDO. NO SÉ QUÉ QUERRÁ, PERO ESTOY CAGADO DE MIEDO...)
SÍ, VALE, EN ESE CASO NO QUIERO QUE ME VEAN CONTIGO...
¡NO, BUDDY, PORFA, NO TE VAYAS! SIÉNTATE AQUÍ Y CHARLA MIENTRAS VIGILO LA PUERTA...
APESTOSO, ESTO ES UNA PÉRDIDA DE TIEMPO...
¿POR QUÉ NO LE HACES FRENTE? ¡ESO HICE YO! CRÉEME, ESE TÍO ES UN BOCAS...
EH, SÍ, Q-QUIZÁ TENGAS RAZÓN...
EY, GUÁRDAME EL SITIO MIENTRAS ECHO UNA MEADA, ¿VALE?
VUELVO EN UN MINUTO ...
¿EH? SÍ, CLARO ...

VAYA, VAYA, VAYA. SI ES EL SEÑOR BRADLEY...
?
¡AH! EH, H-HOLA, YANTZI...
¿HAS VISTO A LEONARD BROWN ARRASTRÁNDOSE POR AQUÍ?
EEEH... ¿LEONARD QUÉ?
SÍ, YA SABES, EL TÍO CON GAFITAS DE SOL Y PEINADO RIDÍCULO. EL QUE CONOCES DESDE EL INSTI...
...¡TU COMPAÑERO DE PISO!
AAAAAH... ÉSE. ¡JE JEE! EH, NO, NO LE HE VISTO ÚLTIMAMENTE...
¿P-POR QUÉ?
BAH, ME VENDIÓ UNA MIERDA DICIÉNDOME QUE ERA SPEED...
ME PROVOCÓ EL PEOR DOLOR DE CABEZA DE MI VIDA...
PENSABA QUE ME MORÍA...
DE HECHO, AÚN ME ZUMBAN LOS OÍDOS...
ME DEJÓ TAN GROGUI QUE SÓLO AHORA EMPIEZO A RECUPERARME...
DIOSS...
SÍ. ASÍ QUE LE BUSCO PARA SABER SI AÚN TIENE MÁS MIERDA DE ÉSA...
YA, PERO YO NO...
¿QUÉ? ¿QUE QUIERES MÁS?
P-PERO SI ME ACABAS DE DECIR QUE TE SENTÍAS MORIR, Y TUS OÍDOS...
YA, YA...
...PERO ME ENCANTA ESE ROLLO...
?!?

AH, BUENO, EN ESE CASO, SE ESCONDE EN EL LAVABO DE TÍOS...
¡GENIAL!
AH, Y YA DE PASO, BUDDY...
ME HA GUSTADO COMO CASI TE CAGAS EN LOS PANTALONES AL VERME...
OH... YO... EH... UH...
...Y CASI ME HACE GRACIA CÓMO TE ESCAQUEASTE EL DÍA QUE ME ROBASTE LOS VÍDEOS HACIÉNDOTE PASAR POR UN PSICÓPATA...
¡OH, MIERDA!
P-P-PERO, CREÍ QUE LO HABÍAMOS ACLARADO...
¡Y UNA MIERDA! ¡AÚN ME DEBES 350 PAVOS!
¿¡¿ 350 ?!? ¡¿DE QUÉ?!
¡ES EL PRECIO DE LOS VÍDEOS QUE TE CARGASTE!
TE DOY DOS SEMANAS PARA QUE CONSIGAS LA PASTA...
¡GLUPS!
...Y COMO FALTE ALGO...
¡BAM!
¡AAAH!
JE JE... TE ENGAÑÉ ESTA VEZ, ¿EH?
SÍ, JE JE JE...
¡HOSTIÓN!
JE JE...

DOS SEMANAS DESPUÉS...
EXIT
AAAAH... QUÉ SENSACIÓN DE LIBERTAD...
...ES GENIAL DEJAR ESA CASA DE LOCOS, AUNQUE SEA POR UN TIEMPO...
Y SOBRE TODO ALEJARSE DE ESE ENERGÚMENO LLAMADO YAHTZI MURPHY...
DIOS...
ADEMÁS YA TOCABA VISITAR A LOS VIEJOS, AUNQUE SEA PARA QUITARME ESTE SENTIMIENTO DE OBLIGACIÓN...
SÍ SEÑOR, DA TANTO ALIVIO PODER ESCAPAR DE TODO...
BUENO, DE CASI TODO...
¿ME PERDÍ ALGO MIENTRAS IBA AL WATER?
¿ALGO? ¿COMO QUÉ?
YA SABES, CAFÉ, ALGO DE PICAR, TODO ESO...
AH... NO, QUE YO SEPA...
BIEN. QUIERO ASEGURARME DE AMORTIZAR MI DINERO POR ESTE VUELO...
¡NO ERA PRECISAMENTE BARATO!

LISA, NO TE ENTUSIASMES DEMASIADO CON ESTE VIAJE...
¡PUES CLARO QUE SÍ! ¿POR QUÉ NO? ¡ESTOY IMPACIENTE POR VER NUEVA YORK!
POR ESO... ¡NO ESTAREMOS EN LA CIUDAD! MIS VIEJOS VIVEN EN LAS AFUERAS, QUE SON COMO EN LOS DEMÁS SITIOS...
SÍ, PERO SALDREMOS POR LA CIUDAD, ¿NO? AL MENOS ALGUNA VEZ, ¿NO?
SÍ; SUPONGO... PERO HASTA QUE DECIDAMOS TRASLADARNOS, SERÁ EN LAS AFUERAS, AL MENOS AL PRINCIPIO...
QUIERO QUE LO TENGAS CLARO, ¿VALE...?
¡VALE! ¡JODEEER!
"...VIDA EN LAS AFUERAS CON LA FAMILIA BRADLEY..." ¡PUAGH!
...AFORTUNADAMENTE CONOCERÉ ALGÚN ESTUDIANTE DE ARTE QUE SE ENAMORARÁ DE MÍ Y ME HARÁ MUDARME CON ÉL...
...ENTONCES CONSEGUIRÉ UN TRABAJO MARAVILLOSO Y MI PROPIA CASA, COMO MARLO THOMAS EN "THAT GIRL"...
Y ENTONCES TODA MI VIDA ANTERIOR HABRÁ SIDO UN SUEÑO, ¡Y PODRÉ EMPEZAR DE NUEVO!
¡NO PUEDO CREER QUE LISA ME HAYA CONVENCIDO DE VENIR CONMIGO!
¡...POR SUERTE, CUANDO VEA A MI FAMILIA Y LA COSTA ESTE LE ENTRARÁ PÁNICO Y VOLVERÁ A SEATTLE CAGANDO LECHES!
¡SI ESO OCURRE, YO ME QUEDARÉ A MI ROLLO Y PODRÉ EMPEZAR DE NUEVO!
...¿ME QUIERES, CARIÑITO?
¡PUES CLARO, DULZURA!
¡PALMADITA!
¡OOOOH!

"APESTOSO", EL COLEGA DE BUDDY
en
ME DEJÉ LAS DROGAS EN SAN FRANCISCO
NIEBLA
© 1993 POR P. BAGGE
EN ALGÚN PEQUEÑO CAFÉ FASHION DE "FRISCO".
...OH-OH, LINDA SUE HA PEDIDO CAFÉ PARA LOS DOS...
ESPERO QUE NO LE IMPORTE INVITARME, ¡PORQUE YO ESTOY PELADO!
TARJETA DE TELÉFONO "PRESTADA"
¿HAS PODIDO LLAMAR?
SÍ, SÍ, SIN PROBLEMAS.
EY, ESTÁS MUY CAÑERA CON ESA MINIFALDA, ¿LO SABÍAS?
NO DEJAS DE REPETÍRMELO...
¡SÍ, BUENO, PUES CRÉETELO!
...DE HECHO, DEBERÍAMOS MONTÁRNOSLO AQUÍ Y AHORA MISMO, ¿VALE? ¿QUÉ ME DICES?
RISILLA SÍ, CLARO, QUE GRAN IDEA...
¡EN SERIO! ME HAS PUESTO CALIENTE COMO UNA MOTO, Y ODIARÍA TENER QUE DEJAR QUE UN "FILETE" TAN PRIETO SE ECHARA A PERDER...
(¡LEONARD, QUIERES CONTROLARTE! ¡ESTAMOS EN UN SITIO PÚBLICO, POR EL AMOR DE DIOS!)
¿Y QUÉ? PODEMOS SER DISCRETOS...
...SÓLO LEVANTARÉ UN POQUITO TU VESTIDO, ASÍ, Y SI ECHAS LA PIERNA HACIA ESTE LADO, YO PODRÉ...
¡PARA YA! ¿PERO TÚ DE QUÉ VAS?!
¡TE JURO QUE ERES EL TÍO MÁS SALIDO QUE HE CONOCIDO NUNCA!
¿Y ESO ES MALO?
¡EMPUJAR!

SÍ, LO ES, SI EMPIEZAS A BAJARTE LA CREMALLERA EN CADA RESTAURANTE...
¡¿...Y AHORA QUÉ TE PASA?!
SORBIDO ¡¡¡T-T-TÚ ME ODIAS!!! *¡SOLLOZO!*
¡AH, NO, OTRA VEZ NO! ¡HE CONOCIDO MUCHOS JETAS EN MI VIDA, PERO TÚ ERES EL ÚNICO QUE SE PONE A LLORAR CADA VEZ QUE NO SE TE HACE CASO!
¡¡BUAAAAA!!
¡EH! ¡¿ADÓNDE VAS?!
¡A CASA!
¡Y NO TE MOLESTES EN SEGUIRME, PORQUE YA ESTOY HARTA DE TI!
P-PERO, ¿NO PUEDO AL MENOS VOLVER A TU PISO PARA RECOGER TODAS MIS COSAS?
¿TUS "COSAS"? ¡¿QUÉ COSAS?! ¡SI NO TIENES NADA! ¡TODO ME LO HAS IDO GORRONEANDO A MÍ ESTE ÚLTIMO MES!
¡Y NO TRATES DE ENTRAR ENGATUSANDO A NINGUNA DE MIS COMPAÑERAS DE PISO, PORQUE ELLAS YA TE ODIAN TODAS!
...PERO ..PERO.
¡ADIÓS, LEONARD!
¡MALDICIÓN! ¡SIN QUE ELLA LO SUPIERA, HABÍA ESCONDIDO BAJO SU COLCHÓN UNA BOLSA LLENA DE DROGAS VARIADAS QUE IBA GUARDANDO PARA MI PROPIO USO!
¡TENGO QUE PENSAR LA MANERA DE VOLVER A SU CASA DE ALGÚN MODO!
¡EH, TÚ!
...ANTES DE IRTE, ¿TE IMPORTARÍA PASARME ESTOS DOS CAFÉS?
¿EH? ¡PUES AHORA QUE LO MENCIONAS, SÍ ME IMPORTARÍA!
¡JOBA!
PERO, SERÁS, MALDITO @#€%...
ZOOM!

LUEGO...
¡MACHO, QUÉ FRÍO ESTÁ HACIENDO! ¡Y ENCIMA SE PONE A LLOVER! ¡MIERDA!
...QUIENQUIERA QUE ESCRIBIERA ESA CANCIÓN, "CÁLIDAS NOCHES DE SAN FRANCISCO", NO DEBIÓ HABER PISADO JAMÁS ESTA CIUDAD...
¡BRRR! COMO NO ME RECONCILIE CON LINDA SUE VOY A MORIRME DE FRÍO, PERO AÚN ES DEMASIADO PRONTO PARA IR A TRABAJARLA...
SEGURO QUE ESTARÁ CABREADA CONMIGO UN DÍA ENTERO, POR LO MENOS... A LO PEOR HASTA DOS DÍAS... TENGO QUE MANTENERME APARTADO HASTA ENTONCES O LA FASTIDIARÉ DEL TODO...
¡UNA CHAQUETA DE CUERO!
¡CASTAÑETEAR! ¡CASTAÑETEAR!
¡UN INCONFORMISTA!
Y AHORA PIENSA... DEBE HABER ALGUIEN A QUIEN YO CONOZCA QUE VIVA POR AQUÍ Y CON QUIEN PUEDA PASAR LA NOCHE...
PREFERIBLEMENTE HEMBRA...
TAP TAP
REPASARÉ LOS TROZOS DE PAPEL Y LOS LIBRITOS DE CERILLAS QUE LLEVO EN EL BOLSILLO...
SEGURO QUE HAY ALGÚN TELÉFONO O DIRECCIÓN ÚTIL EN AL MENOS UNO DE ELLOS...
¡AJÁ, AQUÍ HAY UNO! "TRACY"... SÍ, LA RECUERDO...
Y SÓLO VIVE A 20 MANZANAS DE AQUÍ... LO MEJOR SERÁ QUE LE HAGA UNA LLAMADA...
...GUAU, ¿Y ESTO QUÉ ES?
¡ES EL BILLETE A NUEVA YORK SIN USAR QUE AQUEL DIBUJANTE BORRACHO ME DIO LA SEMANA PASADA, Y ES PARA MAÑANA!...
¡ME HABÍA OLVIDADO COMPLETAMENTE!
¡YUPIII! ¡ESTE BILLETE ES COMO UN REGALO CAÍDO DEL CIELO! ¡AL FIN PUEDO HUIR DE ESTA DISNEYLANDIA DE HIPPIES PLASTAS!...
¡NUEVA YORK ES EL SITIO IDEAL PARA UN TIPO AMBICIOSO COMO YO, Y HA LLEGADO EL MOMENTO DE RECLAMAR MI TRONO!
¡MÍRAME ¡ESTOY LOCO!
¡TACONAZO!
PERO, MIENTRAS TANTO, SERÁ MEJOR QUE LLAME A ESTA PAVA, TRACY, ANTES DE QUE AGARRE UNA PULMONÍA...
A LO MEJOR ME PUEDE ACERCAR MAÑANA AL AEROPUERTO Y TODO...

¡MALDICIÓN! ¡AÚN NO ESTÁ EN CASA!
PERO SERÁ MEJOR QUE VAYA YENDO HACIA SU PISO IGUALMENTE..
QUÉ REMEDIO...
¡COLGAR!
UNA HORA DESPUÉS...
¡FIU! ¡ESTAS CUESTAS SON ASESINAS!
...Y ÉSTA VIVE MÁS LEJOS DE LO QUE ME PENSABA... NO ESTOY MUY SEGURO DE LOGRARLO...
¿Y SI PARA CUANDO LLEGUE, ELLA AÚN NO ESTÁ EN CASA?
DIOS...
OJALÁ PUDIERA SUBIR A ALGUNO DE ESOS COCHES QUE PASAN ZUMBANDO TODO EL RATO ...
LO LÓGICO SERÍA QUE AL MENOS ALGÚN VIEJO HOMOSEXUAL SOLITARIO PARASE Y SE OFRECIERA A DARME UNA VUELTA...
...Y QUIZÁ A INVITARME A CENAR... Y A COMPRARME MI PROPIO APARTAMENTO ...
¡ÉSA SÍ QUE ES BUENA IDEA ¡PODRÍA INTENTAR PROSTITUIRME!
¡DEMONIOS, YO NO TENGO ORGULLO!" Y CONOZCO A UN MONTÓN DE TÍOS QUE LO HAN HECHO CUANDO LA COSA SE HA PUESTO DURA!
SIMPLEMENTE ME QUEDARÉ AQUÍ PARADO UN RATO Y ESPERARÉ A QUE ALGÚN CLIENTE POTENCIAL PASE A MI LADO ...
OTRA HORA DESPUÉS...
¡MIERDA! ¡AHORA ESTÁ DILUVIANDO!¡¿ES QUE NADIE VA A PARAR, AUNQUE SEA SÓLO POR SOLIDARIDAD?!
¡¿QUÉ OS PASA, ES QUE NO ESTOY LO SUFICIENTEMENTE BUENO PARA VOSOTROS. CABRONES?!
¡ZUMBAR!
¡ZOOM!
¡BAH, A LA MIERDA! SERÁ MEJOR QUE SIGA CAMINANDO.
AL MENOS, AÚN ME QUEDA MI ORGULLO, VALGA LO QUE VALGA...
QUE EN ESTE MOMENTO NO ES MUCHO ...
¡PATEAR! PATEAR!
POR FIN...
¡AH, BIEN! ESTÁN LAS LUCES PUESTAS, ASÍ QUE DEBE ESTAR EN CASA...
ESPERO QUE HAYA ESCUCHADO MI MENSAJE Y ME ESTÉ ESPERANDO...
LÁSTIMA QUE NO VAYA A QUEDAR MUY IMPRESIONADA CONMIGO, VIENDO CÓMO ESTOY ...
DEBO PARECER EL MISERABLE QUE SOY...

¡...YA ESTÁ! EXAGERARÉ MI SITUACIÓN DESESPERADA HASTA EL GRADO MÁXIMO...
¡BZZZT!
¡ASÍ ELLA SENTIRÁ TANTA LÁSTIMA POR MÍ QUE TENDRÁ QUE ACOGERME!
¡ABRIR!
...A LAS MUJERES SUELEN DEJARLES FRÍAS LOS TIPOS DESESPERADOS, PERO SIEMPRE PUEDES APELAR A SUS INSTINTOS MATERNALES SI JUEGAS BIEN TUS CARTAS...
¡LLAMAR! ¡LLAMAR!
¡HOLA, LEONARD! ACABO DE OÍR TU...
¿LEONARD?
AAAAAGH...
¡OHDIOSMÍO! ¡LEONARD! ¿QUÉ TE OCURRE?
¡CAER!
AL OTRO DÍA...
QUÉ AMABLE HA SIDO TRACY RECIBIÉNDOME Y ACERCÁNDOME HASTA EL AEROPUERTO, Y PONIÉNDOME SOPA DE POLLO HASTA QUE ME SALÍA POR LAS OREJAS...
DEBERÍA GUARDAR SU DIRECCIÓN, POR SI ACASO...
...NO ES QUE TENGA LA INTENCIÓN DE VOLVER NUNCA A "FRISCO," NO SEÑOR...
TENGO LA SENSACIÓN DE QUE ESTA VEZ LAS COSAS ME VAN A IR REALMENTE BIEN EN NUEVA YORK...
NO SÉ HACIENDO QUÉ, PERO ESO NO IMPORTA DE MOMENTO...
MACHO, ME ENCANTA VOLAR EN AVIÓN... SOBRE TODO EN UN DÍA TAN CLARO COMO EL DE HOY...
OJALÁ FUERA DE ÁCIDO AHORA MISMO... ESPERA, ¿NO PILLÉ ALGUNO LA SEMANA PASADA? HUBIERA JURADO QUE...
¡OH, NO! ¡¡¡MIS DROGAS!!!
?
!
FIN

APESTOSO CONQUISTA GOTHAM*
© 1993
POR P. BAGGE
ZZZZZzz
MARCAR MARCAR MARCAR ...
¡RING! ¡RING! ¡RING—
¿SÍ?
(HOLA, ¿CONNIE? SOY LEONARD...)
ZZZzz
*SOBRENOMBRE CON EL QUE SE CONOCE A NUEVA YORK. NdT.
¿"LEONARD"? ¡...AH, HOLA! ¿POR QUÉ ESTÁS SUSURRANDO?
(PORQUE, ESTO, EH, TE LLAMO DE UNA IGLESIA...)
(ESCUCHA, ¿TE IMPORTARÍA SI ME INSTALASE EN TU CASA SÓLO POR UNOS POCOS MESES?)
¿¡¿UNOS MESES?!¿? ¡NO LO DIRÁS EN SERIO!
¡BUENO, VALE, PUES UNAS SEMANAS! ¡SÓLO TE PIDO ESO!
¿A QUÉ VIENE TANTO ESCÁNDALO? ¡CREÍA QUE YO TE GUSTABA!
Y ME GUSTAS, LEONARD, PERO ME TEMO QUE NO VA A SER POSIBLE...
ESTE SITIO ES PEQUEÑO, Y YA ESTÁ SATURADO DE GENTE...
¡BUENO, PUES ENTONCES PIENSA EN MI ESTANCIA AHÍ COMO EN UNAS VACACIONES! ¡YA ME CONOCES, SOY UN FIESTERO!
NO HAY ABURRIMIENTO POSIBLE CONMIGO, ¿A QUE NO?
¿SÍ O SÍ?
BUENO, YO...
¡AY, SEÑOR! ¿¡POR QUÉ FUI UNA VEZ AMABLE CON ESTE TÍO?!
¡SABES QUE ES CIERTO! ¡TÚ PÉGATE A MÍ Y TE METERÉ GRATIS EN TODOS LOS PUBS! YA LO HE HECHO ANTES, ¿O NO?
¿QUÉ ME DICES, CERRAMOS EL TRATO? ¿PUEDO INSTALARME AHÍ EN TU CASA O NO?
EEEEH... BUENO...
¡YA ES MÍA! JE, JE, JE...
...NO.
¿¡¿QUÉ?!¿? PERO SERÁS...
¿...LEONARD?

¡OOPS!
¡COLGAR!
¡AH, HOLA, LORI! ¡NO SABÍA QUE ESTABAS LEVANTADA!
¿CON QUIÉN HABLABAS?
¿QUÉ? ¿QUIÉN? AH, EH, SÓLO CONFIRMABA MI AUDICIÓN DE ESTA TARDE, ESO ES TODO...
AH, SÍ. ¿CÓMO DICES QUE SE LLAMABA ESA BANDA?
HMM... LO HE OLVIDADO... A VER...
..."MISÓGINOS 'R' US"...
HMMM... ENCANTADORES...
LEONARD, YA SABES QUE AÚN ME MARCHO A NUEVA ORLEANS MAÑANA... ERES CONSCIENTE DE ELLO, ¿VERDAD?
HUMPFR.. SÍ, SOY "CONSCIENTE"... ¿CÓMO IBA A OLVIDARLO?
Y TAMBIÉN SABES QUE NO PUEDES QUEDARTE AQUÍ PORQUE VAN A SUBIR EL ALQUILER...
¿ASÍ QUE QUÉ VAS A HACER PARA ENCONTRAR PISO? ¿O UN TRABAJO?...
¡PERO SI PASO LA AUDICIÓN, NO NECESITARÉ NINGÚN TRABAJO! ¡Y LUEGO TODO SE ARREGLARÁ POR SÍ SOLO...
¿QUÉ PASA, ES QUE NO TIENES FE EN MÍ?
PUES CLARO QUE LA TENGO, LEONARD. PERO, ¿"MISÓGINOS 'R' US"? DIOS, NO SÉ...
CLARO QUE SIEMPRE PODRÍAS VENIR CONMIGO, LEONARD...
¿VALE? ¿A QUE SÍ, CAPULLITO DE ALHELÍ?
¡¿¡QUÉ?!? ¿Y RENUNCIAR A NUEVA YORK? ¡¡¡JAMÁS!!!
¡O TRIUNFO EN ESTA CIUDAD O MUERO EN EL INTENTO!
¡JODER, MACHO, YO NO SOY UN RAJADO!
¿¡¿ INSINÚAS ACASO QUE SOY UN PERDEDOR?!? ¡¿ QUE NO TENGO LO QUE HAY QUE TENER?!
¡CLARO QUE NO, LEONARD! ES SÓLO QUE.
¡,..BAH, OLVÍDALO! ¡ME VOY AL CURRO!
¡HASTA LUEGO!

¡PORTAZO!
MARCAR, MARCAR, MARCAR
HOLA... ESTO... ¿JAYNE?
ESA TARDE...
¡HOLA, LEONARD! ¿QUÉ PASA, TÍO?
¿EH? AH, HOLA, ANNETTE...
EY, ¿A QUÉ VIENE ESE MUERMO, AMIGUETE?
OH, ES QUE HOY TENGO UNA AUDICIÓN PARA UN GRUPO QUE BUSCA BATERÍA, Y ESTOY ALGO NERVIOSO PORQUE NO LA HE TOCADO EN MI VIDA...
NERVIOSO, ¿EH? YA SÉ LO QUE ES ESO...
¡EH, TENGO LA CURA PARA LO TUYO! ¡QUÉ TE PARECE SI SALIMOS LOS DOS Y NOS COLOCAMOS!
NA, MEJOR QUE NO. ADEMÁS, ESTOY SIN BLANCA...
¡BAH, ESO NO ES PROBLEMA! ¡INVITO YO!
DE ACUERDO. ¡VAMOS!
¡SALTO!
LUEGO...
... SABES, LEONARD, SIEMPRE QUISE SER UNA PERSONA CREATIVA: CANTANTE, BAILARINA, UNA ARTISTA. LO QUE FUERA...
¡CALADAAAAAAAA!
SER CAPAZ DE GANARTE LA VIDA HACIENDO ALGO QUE TE ENCANTA: ESO ES LA VIDA PARA MÍ, YA TE DIGO...
ESTOY DE ACUERDO, "BAM-BAM"... ¡DE HECHO, A MÍ ME HA PASADO!
¿...TE HE CONTADO ALGUNA VEZ LO DEL GRUPO EN EL QUE ESTUVE?

SÓLO COMO UN MILLÓN DE VECES...
...NOS LLAMÁBAMOS "LEONARD Y LOS DIOSES DEL AMOR", Y, MACHO, ¡ÉRAMOS UNA CAÑA! ¡Y NOS FORRAMOS EN UN MOMENTO!
¡IBAMOS A LLEGAR MUY ALTO, PERO NUESTRO MÁNAGER FUE Y NOS JODIÓ DEL TODO!
QUÉ LÁSTIMA...
BAH, NO PASA NADA..., YO LO VEO COMO UNA EXPERIENCIA PROVECHOSA, ASÍ SABRÉ A QUÉ ATENERME LA PRÓXIMA VEZ QUE...
¡...OHDIOSMÍO! ¡ME OLVIDABA DE LA AUDICIÓN!
AH, SÍ. ES VERDAD... OYE, ¿PUEDO IR CONTIGO? ¡TE DARÉ "APOYO MORAL"!
¡MANOTAZO!
SÍ, CLARO. PERO SERÁ MEJOR QUE NOS APRESUREMOS...
...NO PUEDO PERMITIRME JODER ESTA OPORTUNIDAD...
JADEO *RESUELLO*
¡ZUMBAR!
MÁS TARDE...
¡OH, NO!
¡QUÉ MIERDA, MACHO, QUÉ PUTADA!
PARECÍAN TÍOS POR TELÉFONO...
¡BAH, QUÉ MÁS DA!
ESTÁS AQUÍ...
¿CUÁL DE VOSOTROS HA VENIDO A LA AUDICIÓN?
YO, PERO NO ESTOY MUY SEGURO DE QUE, YO, ESTO...
O SEA, YO...
TRANQUI, TÍO. SOMOS UN "GÉNERO NEUTRAL" CUANDO SE TRATA DE MÚSICA...
Y QUÉ, ¿TE HAS TRAÍDO TU PERICA CONTIGO PARA QUE TE DÉ "APOYO MORAL"?
¡NO SOY SU "PERICA", PERICA! ¡Y VIGILA TU PUTA LENGUA! ¡SI HAY ALGO QUE ODIO SON LAS BOCAZAS!
(¡PSST, ANNETTE! CONTRÓLATE, O ME VAS A FASTIDIAR EL ASUNTO...)
¡EH, YA ME CONTROLO! ¡ES ELLA LA QUE NO SE CONTROLA, LA BOCAZAS DE AHÍ!
¡YO ME LIMITO A ESTAR AQUÍ SIN HACER NADA!

* POPULAR BATERÍA DE JAZZ Y BIG BANDS, CÉLEBRE POR SUS SALIDAS DE TONO, IMPROVISACIONES Y BRONCAS (EN UNA OCASIÓN, LE TIRÓ UN PLATILLO A LA CABEZA A FRANK SINATRA EN PLENA ACTUACIÓN) (NdT)

** APESTOSO HACE CLARA REFERENCIA/HOMENAJE, CLARO ESTÁ, A IGGY POP (NdT)

¡PUES A LA MIERDA, MACHO! ...
¡QUE ME ASPEN SI VOY A ACEPTAR ÓRDENES DE UNAS PUTAS DROGADICTAS SIN TALENTO COMO VOSOTRAS!
¡EH! ¡RECOGE ESA CAJA AHORA MISMO!
¡PATADA!
¡QUE TE FOLLEN!
¡NO, QUE TE FOLLEN A TI! RECOGE LA CAJA O TE...
¡SE ACABÓ! ¡NADIE LE HABLA ASÍ A MI LEONARD!
TE LO ADVERTÍ, ZORRA...
¿QUE DIABL...? SUÉLTAME, ESTÚPIDA...
¡RRRANCAR!
¡IIIIIIIH!
¡JOBA! ¡YO ME LARGO!
GRRRRRR...
¡NO!
¡SACAR!
¡SOCORRO!
A LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡EY, LORI!
¡ESPÉRAME!
¡LEONARD! ¿DÓNDE TE HABÍAS METIDO?
YA TE LO CONTARÉ MÁS TARDE...
EY, ¿ES DEMASIADO TARDE PARA ACEPTAR TU OFERTA?
¿QUIERES DECIR QUE AHORA SÍ QUIERES VENIR CONMIGO? NO, AÚN SIGUE EN PIE...
¡DE HECHO, SERÁ GENIAL!
¡BIEN! PERO, ESTO, ¿TENEMOS QUE IR DIRECTOS HASTA NUEVA ORLEANS? ¿NO PODRÍAMOS PASAR PRIMERO POR OTRO SITIO?
CLARO, PODEMOS DESVIARNOS UN POCO DE CAMINO HACIA ALLÍ...
¿POR QUÉ, TIENES ALGUNA SUGERENCIA?
OH, NO SÉ, NINGÚN SITIO EN CONCRETO...
OYE, ¿ALGUNA VEZ HAS ESTADO EN SEATTLE?
FIN

NOTA A LOS LECTORES:
Los fans de la serie ODIO, cuyos últimos episodios en blanco y negro hemos recopilado en el presente volumen, se dividen en dos facciones, adoradores candorosos que creen que el trabajo del Sr. Bagge es ni más ni menos que un derroche de creatividad pura y sincera, a salvo por completo y sin mácula de algo tan vulgar como las consideraciones comerciales, y cínicos malpensados que están convencidos de que el Sr Bagge es un artistucho sin escrúpulos que diseña su trabajo a la medida de todos los caprichos de su supuesto público en busca de fama y fortuna. Las siguientes historias, escritas y dibujadas con la vocación de no esconder nada, deberían disipar de una vez por todas la controversia que se ha formado alrededor de este delicado asunto. Cada palabra es, por supuesto, cierta en un cien por cien.
GARY GROTH
KIM THOMPSON
Co-editores, Fanboygrafics
GARY "THE KING" GROTH™
"KIMMIE" THOMPSON™

¡PRISIONEROS DE LA ISLA ODIO!
©1990 POR -QUIÉN SI NO- ¡PETER BAGGE!
FANBOYGRAFICS
COMIS, INK
¿...ALGUNO HA VISTO LA PELI "ABYSS"? ¡DIOS, ERA UN BODRIO ABISMAL!
YO LA VI. A MÍ ME GUSTÓ.
YO LA VI. ESTABA.. BIEN.
"EL REY DE LA ISLA ODIO"
COMICS SIN VENDER
DONDE VIVEN "LOS DEMÁS"
¿TE GUSTÓ? ¡¿CÓMO TE HA PODIDO GUSTAR SEMEJANTE PEDAZO DE DESPRECIABLE DESECHO?!
¿QUÉ QUIERES QUE TE DIGA? A VECES EL CEREBRO ME PIDE COMIDA BASURA. NO TENGO POR QUÉ EXCUSARME.
HACE POCO LEÍ UN ARTÍCULO EN LA REVISTA MS SOBRE LA TIPA QUE PRODUJO ESA PELI, Y ME SORPRENDIÓ QUE EN NINGÚN MOMENTO SACARAN A RELUCIR EL HECHO DE QUE ESTUVIERA TAN REPLETA DE TÓPICOS Y ESTEREOTIPOS.
...ERA COMO SI LO ÚNICO QUE LES IMPORTABA FUERA QUE ELLA ESTUVIERA AHÍ FORRÁNDOSE Y PATEANDO CULOS CON LOS DEMÁS GRANDULLONES
¿Y DE QUÉ TE SORPRENDES ...?

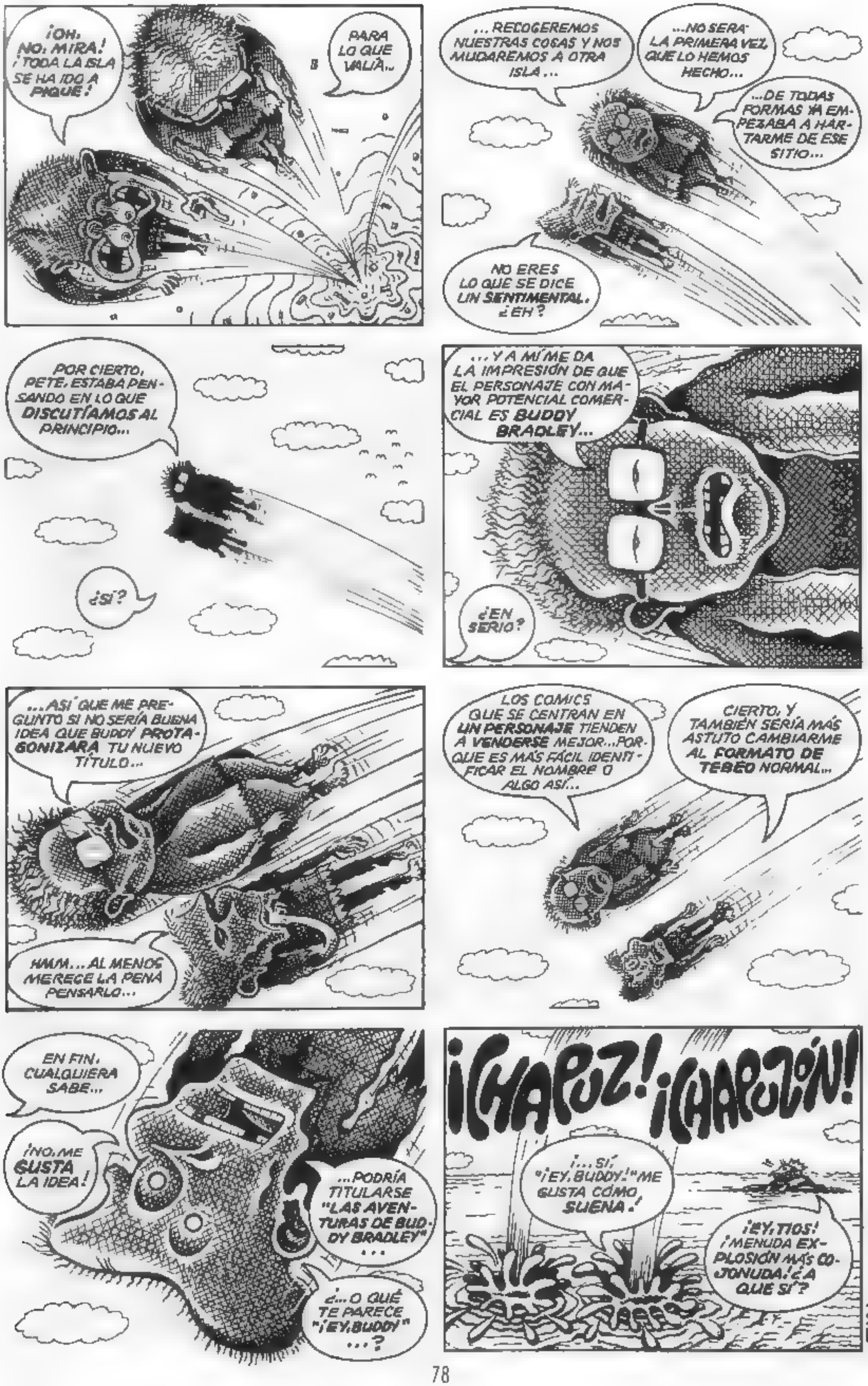
...LO ÚNICO QUE LA "IGUALDAD" SIGNIFICA PARA LA MAYORÍA DE GENTE DE ESTE PAÍS ES CONTAR CON LAS MISMAS OPORTUNIDADES DE HACERTE RICO, Y CÓMO LO CONSIGAS NO LE PREOCUPA A NADIE, SIEMPRE QUE PAREZCA LEGAL...
ESO LO ENTIENDO, SIMPLEMENTE ME REFERÍA A LO HIPÓCRITA DEL CASO, RESPECTO A CÓMO SE HAGA RICA LA GENTE. YO SÓLO DIGO QUE LO QUE ES BUENO PARA UNOS, ES HORRIBLE PARA LOS DEMÁS
¿QUÉ QUIERES DECIR?
QUIERO DECIR QUE LO QUE NOSOTROS CONSIDEREMOS UNA FORMA OFENSIVA O INMORAL DE GANAR DINERO, LA AMPLIA MAYORÍA DE LA GENTE PUEDE ENCONTRARLO PERFECTAMENTE ACEPTABLE...
¡SIN EMBARGO, A LO MEJOR TÚ PUBLICAS ALGO QUE CREES QUE ES ARTE CON MAYÚSCULAS, Y EL 99% DE LA GENTE PENSARÁ QUE ES UNA BASURA OBSCENA!
HMMM..
PERO ENTONCES NOSOTROS NO ENCAJAMOS EN TU RAZONAMIENTO, PORQUE NUNCA HEMOS TENIDO UN EXITAZO CON NADA DE LO QUE HEMOS PUBLICADO.
ESTOY SEGURO DE QUE SI ALGUNA VEZ SACÁRAMOS UN BEST-SELLER, NOS ACUSARÍAN DE REBAJARNOS, PERO ÉSE ES UN PEQUEÑO INCONVENIENTE QUE ESTARÍA DISPUESTO A ACEPTAR ...JE JE...
TE DIJE CALLARA LA BOCA!
HABLANDO DE TÍTULOS QUE NO VENDEN ¿CUÁNDO VAS A TENER TU NUEVO CÓMIC LISTO PARA SER PUBLICADO?
JO, PUES NO SÉ...
¿Y CÓMO SE VA A TITULAR? ¿HAS DADO YA POR BUENO ALGÚN NOMBRE?
...NO...NO... NO ME ACABO DE DECIDIR...
¿Y QUÉ HA PASADO CON EL DE "ODIO"? A MÍ ÉSE ME GUSTABA...
NA... SÓLO ESTABA BROMEANDO CUANDO LO SUGERÍ... ¿CÓMO IBA A EXPLICARLE UN TÍTULO ASÍ A MI MADRE?
ADEMÁS, "ODIO" SUENA DEMASIADO PUNK, DEMASIADO DE LISTILLO, Y YA ME ESTOY HACIENDO MAYOR PARA ESE TIPO DE ROLLO...
HMM...O SEA QUE ESTÁS INTENTANDO DISTANCIARTE DE TU PASADO, ¿NO ES ESO?
NO, NO DEL TODO.. LO CIERTO ES QUE NI SIQUIERA SÉ DE QUÉ VA A IR...
¿POR QUÉ? ¿TIENES UN BLOQUEO CREATIVO?
HIPPIES
NO EXACTAMENTE, TENGO UN MONTÓN DE IDEAS ...PERO ME CUESTA LANZARME...
.. QUIERO ESTAR SEGURO DE QUE ESCOJO LA DIRECCIÓN CORRECTA...
¿LA DIRECCIÓN CORRECTA HACIA DÓNDE?

...HACIA... HACERME MILLONARIO ...
¡JA! ¡PUES VAS A TENER QUE PONERTE A PENSAR SERIAMENTE SOBRE ESE PEQUEÑO PLAN TUYO!
¡NO SE ME OCURRE QUÉ PODRÍAS DIBUJAR PARA PODER GANAR TANTA PASTA!
¡OH, VAMOS, TÍOS! ¡SE SUPONE QUE VOSOTROS DEBERÍAIS ESTARME AYUDANDO! ¿NO QUERÉIS QUE MIS CÓMICS VENDAN MÁS?
¡PUES CLARO! ¡QUÉ PIENSAS QUE HEMOS INTENTADO HACER DURANTE LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS!
POR AQUEL ENTONCES NO HABÍA MERCADO PARA UNA SERIE COMO LA TUYA! ¡PRÁCTICAMENTE TUVIMOS QUE INVENTARNOS UNO!
¡BAH! ¡LO QUE OS PASA ES QUE SOIS DEMASIADO NEGATIVOS! ¡¡¡SEGURO QUE SI ME LLEVARA MI SERIE A OTRA EDITORIAL VENDÍA EL DOBLE EN UN SEGUNDO!!!
¿Y QUÉ TE HACE PENSAR ESO, PETER?
EEH... NO SÉ... ALGUIEN ME LO HA DICHO ...LA GENTE COMENTA QUE SOIS DEMASIADO PESIMISTAS, QUE OS NEGÁIS A ACEPTAR LAS REGLAS DEL JUEGO ...
¿¿REGLAS?? ¿QUÉ REGLAS? ¡PRODUCIR EN MASA MIERDA DE GÉNERO ES LA ÚNICA "REGLA" QUE NOS NEGAMOS A ACATAR!
RECONOZCO QUE SOMOS PESIMISTAS, PERO TENEMOS BUENOS MOTIVOS PARA SERLO ...
¡GOLPE!
VALE, A LO MEJOR SOBREVALORO MI POTENCIAL COMERCIAL, PERO AL MENOS PODRÍAIS ACONSEJARME QUÉ DIRECCIÓN TOMAR, PARA QUE YO... YO...
¿PARA QUE TÚ QUÉ, PARA QUE VENDAS MÁS EJEMPLARES? ¡Y YO QUÉ SÉ! LO ÚNICO QUE TE PUEDO ACONSEJAR ES QUE SIGAS HACIENDO LO QUE HAS HECHO HASTA AHORA...
CON UN POCO DE SUERTE EL PÚBLICO RESPONDERÁ, AUNQUE NO TE PROMETO NADA.
SÍ, CLARO... QUE SIGA HACIENDO LO MÍO... SEA LO QUE SEA ESO...
SUSPIRO
¿Y AHORA QUÉ TE PASA?
POSICIÓN DE LECTURA DE PERSONAJE ANIMAL DE TEBEO
¡ME PASA QUE NO SÉ LO QUE ESTOY HACIENDO!
¡CUANDO MIRO MIS PRIMERAS HISTORIETAS NO PUEDO IMAGINARME POR QUÉ ALGUIEN LAS COMPRÓ!
COMICS BUYERS GUIDE
¡O SEA, MIRAD ESTA BASURA! ¡DIBUJO COMO UN MECÁNICO SUBNORMAL QUE COPIARA PERSONAJES DE OTRA REVISTA! ¿¡POR QUÉ RAZÓN IBA A QUERER NADIE MIRAR ESTA PORQUERÍA!?
¡JA!
¡MATAR!
¡BLA!
¡BUH!

¡NO ME EXTRAÑA QUE LOS DIBUJANTES COMO YO NO NOS GANEMOS LA VIDA! ¡NO NOS LO MERECEMOS!
¡LA GENTE CON TRABAJOS DE VERDAD OFRECEN UN SERVICIO PARA AUTOSUSTENTARSE! ¡SE GANAN A PULSO LO QUE COBRAN!
TENGO PROBLEMAS
¿PERO QUÉ PROPÓSITO CUMPLE UN CÓMIC COMO ÉSTE? ¡NINGUNO! ¡CERO! ¡NADA! ¡NIENTE!
MUNDO IDIOTA
¡EL MUNDO NECESITA LOS COMICS DE PETE BAGGE TANTO COMO UNA SEGUNDA APENDECTOMÍA!
¡SUSPIRO!
...EN FIN, YO SIEMPRE ME HE SENTIDO UN POCO ALEJADO DE TU MATERIAL, PERO VETE A SABER...
?
MIRA, PETE, ESTÁ CLARO QUE NO PUEDES JUZGAR TU PROPIO TRABAJO OBJETIVAMENTE, Y QUE SERÍA GENIAL PARA TI QUE KIM Y YO TE SEÑALÁRAMOS UNA DIRECCIÓN APROXIMADA QUE TE PROPORCIONASE EL MÁXIMO BENEFICIO TANTO FINANCIERO COMO ARTÍSTICO, PERO A MENOS QUE DE ALGUNA MANERA TE QUIERAS VENDER DESCARADAMENTE, NO HAY NADA QUE NOSOTROS PODAMOS HACER...
..GRUÑIDO.. ...MURMULLO..
NUESTRA POLÍTICA EN CASOS COMO EL TUYO HA SIDO SIEMPRE LA DE ANIMAR AL ARTISTA A SEGUIR SU PROPIO INSTINTO, Y DEJAR QUE LAS COSAS SIGAN SU RUMBO...
...NADIE PUEDE GARANTIZARTE EL ÉXITO...
TIENES RAZÓN, GARY... ¿QUÉ QUIERES QUE TE DIGA? SIEMPRE LA TIENES...
PUES ENTONCES, ¿CUÁNDO CREES QUE TENDRÁS LISTA LA PORTADA...?
¿LA PORTADA? DIOS, KIM, NO LO SÉ...
¡OH, MIERDA! ¡MIRA LA HORA QUE ES!
LA CEREMONIA ESTÁ PROGRAMADA PARA EMPEZAR EN CINCO MINUTOS...
¿CEREMONIA? ¿QUÉ CEREMONIA?

KA-BOOWIE!

GARY VA A HACER VOLAR UNA TAZA DE WÁTER.
NI IDEA ESTOY SEGURO DE QUE YA SE LE OCURRIRÁ ALGÚN MOTIVO . . .
¿QUÉ? ¿POR QUÉ?
AQUÍ, AMIGOS MÍOS, ES DONDE LA CEREMONIA TENDRÁ LUGAR.
LOS 80
Y, COMO PODÉIS VER, HE ESCOGIDO ESTA TAZA DE WÁTER PARA QUE SIRVA COMO REPRESENTACIÓN ALEGÓRICA DE LA DÉCADA QUE RECIENTEMENTE, A DIOS GRACIAS, HA LLEGADO A SU FIN . . .
LOS 80
. . . COMO BIEN SABÉIS, NUNCA HE SIDO UN GRAN "FAN" DE LOS AÑOS 80, UNA ÉPOCA MARCADA POR LA, SI NO REAFIRMACIÓN, SÍ ACEPTACIÓN INMORAL E INSIDIOSA DE LA CODICIA, EL EGOÍSMO, EL DESPILFARRO, LA SUPERFICIALIDAD, LA ESTUPIDEZ, LA APATÍA, EL CINISMO Y COSAS POR EL ESTILO, RASGOS QUE HAN TERMINADO POR DOMINAR Y ENVENENAR NUESTRA CULTURA DURANTE LOS TAN CACAREADOS "AÑOS REAGAN" . . .
¡SORBER!
ZZZZZZ
Y ASÍ COMO NO TENGO MOTIVOS PARA PENSAR QUE LOS 90 SERÁN MEJORES, ME SIENTO OBLIGADO A EXPRESAR MI INDIGNACIÓN ANTE [redacted] SOCIEDAD HA TOMADO EN LOS ÚLTIMOS DIEZ AÑOS . . .
GRRRR . . .
¡RECHINAR!
¡SÍ, SEÑOR! ¡QUE VUELVA EL AMOR LIBRE!
(APARTE DE QUE LE GUSTA HACER VOLAR COSAS . .)
¡TE HE OÍDO! ¡CREO QUE YA DEJÉ BIEN CLARO QUE NO HAGO ESTO SÓLO POR PASARLO BIEN! ¡ÉSTA ES UNA MANERA DE AUTOEXPRESARME!
¡ESTO ES CRÍTICA SOCIAL EN SU MANIFESTACIÓN MÁS AUTÉNTICA, PURA Y NO ADULTERADA!
COMPRENDEMOS, ALTEZA.
NO NECESITA JUSTIFICARSE.
¡BIEN! ¡PUES ENTONCES QUE DEN COMIENZO LOS FESTEJOS!
¿LISTO TODO EL MUNDO?
TANTO COMO NUNCA . . .
VALE . . . AHÍ VA . .
HSSSSSSS


¡OH, NO, MIRA! ¡TODA LA ISLA SE HA IDO A PIQUE!
PARA LO QUE VALÍA...
... RECOGEREMOS NUESTRAS COSAS Y NOS MUDAREMOS A OTRA ISLA ...
...NO SERÁ LA PRIMERA VEZ QUE LO HEMOS HECHO...
...DE TODAS FORMAS YA EMPEZABA A HARTARME DE ESE SITIO...
NO ERES LO QUE SE DICE UN SENTIMENTAL, ¿EH?
POR CIERTO, PETE, ESTABA PENSANDO EN LO QUE DISCUTÍAMOS AL PRINCIPIO...
¿SÍ?
...Y A MÍ ME DA LA IMPRESIÓN DE QUE EL PERSONAJE CON MAYOR POTENCIAL COMERCIAL ES BUDDY BRADLEY...
¿EN SERIO?
...ASÍ QUE ME PREGUNTO SI NO SERÍA BUENA IDEA QUE BUDDY PROTAGONIZARA TU NUEVO TÍTULO...
HMM... AL MENOS MERECE LA PENA PENSARLO...
LOS COMICS QUE SE CENTRAN EN UN PERSONAJE TIENDEN A VENDERSE MEJOR...PORQUE ES MÁS FÁCIL IDENTIFICAR EL NOMBRE O ALGO ASÍ...
CIERTO, Y TAMBIÉN SERÍA MÁS ASTUTO CAMBIARME AL FORMATO DE TEBEO NORMAL...
EN FIN, CUALQUIERA SABE...
¡NO, ME GUSTA LA IDEA!
...PODRÍA TITULARSE "LAS AVENTURAS DE BUDDY BRADLEY"...
¿...O QUÉ TE PARECE "¡EY, BUDDY!"...?
¡CHAPUZ! ¡CHAPUZÓN!
¡...SÍ, "¡EY, BUDDY!" ME GUSTA CÓMO SUENA!
¡EY, TÍOS! ¡MENUDA EXPLOSIÓN MÁS COJONUDA! ¿A QUE SÍ?
FIN

AHORA QUE LOS PROBLEMAS DE BUDDY Y LISA HAN SIDO TODOS **LIMPIAMENTE SOLVENTADOS** (¡EJEM, EJEM!), ES LA HORA DE QUE NOS CENTREMOS EN **OTRO** GRUPITO DE GENTE CON SU PROPIO MONTÓN DE PROBLEMAS, EN NUESTRO...

AQUÍ TIENES ESE INFORME REAL QUE ME HAS ESTADO PIDIENDO...
¡DAME!
¡ARREBATAR!
¡CHICO! ¡6.753 CON 48 DÓLARES* SÓLO POR LA TERCERA EDICIÓN DE 'GOON ON THE MOON EN HAWAI'!
¡REEDITAR ESOS COMICS IDIOTAS MÍOS HA SIDO LA COSA MÁS ASTUTA QUE HEMOS HECHO!
¡ESOS COLECCIONISTAS Y COMPLETISTAS LO COMPRAN TODO!
*ESTOY EXAGERANDO, ASÍ QUE NO ME PIDÁIS UN PRÉSTAMO.
¡PERO EL TRUCO MÁS ASTUTO DE TODOS HA SIDO MI PROPIA CONTRIBUCIÓN A ESE PRECIADO LOOK "PANDILLERO". LA VISERA ODIO!
¡GARANTIZADA PARA ASUSTAR Y OFENDER A VIEJAS DAMISELAS DONDE QUIERA QUE VAYAS!
¡QUÉ MANERA DE FORRARSE!
ODIO
¡ENCASQUETAR!
Y AHORA A VER... TIENE QUE HABER MÁS FORMAS DE CHUPARLE LA SANGRE Y DEJAR SECOS A ESOS MAMONES...
(NO PUEDO CREERLO LO EGOMANÍACO QUE BAGGE SE HA VUELTO...)
(LO SÉ, PERO TENEMOS QUE SEGUIR RIÉNDOLE LAS GRACIAS, QUE ES UNA DE LAS POCAS "VACAS SAGRADAS" DE QUE DISPONEMOS...)
ODIO
¡VAMOS, MUCHACHOS! ¡PENSAD!
¿EH? AH, MÁS IDEAS PARA HACER DINERO... VEAMOS... EH...
BUENO, ¿QUÉ TIPO DE IDEAS ESTÁS BUSCANDO? O SEA, APARTE DE CAMISETAS Y...
ODIO
¿CAMISETAS? ¡BAH! ¡ESO ES CALDERILLA!
¡YO ESTOY HABLANDO DE GRANDES IDEAS, COMO PELÍCULAS, ACUERDOS PROMOCIONALES, Y MIERDA ASÍ!
¡YA SABES, IDEAS A LO GRANDE, GRANDE GRANDE!
PELÍCULAS, ¿EH?.. JO, NO SÉ...
...NO ES QUE EN TEORÍA YO ESTÉ EN CONTRA DE ELLO...
DISFRUTO VIENDO UNA BUENA PELÍCULA TANTO COMO CUALQUIERA...
ES SÓLO QUE AHÍ TE METES EN TERRENOS RESBALADIZOS...
ODIO
...TIENES QUE SER CONSCIENTE DE LO COMPROMETIDO DEL ASUNTO...
TU REPUTACIÓN COMO ARTISTA SERÁ PUESTA EN CUESTIÓN...
¿LO ESTÁS OYENDO, KIM? LO ESTÁ HACIENDO OTRA VEZ...
A MÍ NO ME METAS EN ESTO, PORFA...
ODIO

¿EL QUÉ? ¿QUÉ ESTOY HACIENDO?
¡ME ESTÁS AGUANDO LA FIESTA, COMO SIEMPRE!
DETRÁS DE LAS NUBES OSCURAS SÓLO ACECHAN MÁS NUBES OSCURAS: ¡ÉSE ES TU LEMA!
ODIO
¡PERO ES QUE ESO ES LO QUE NORMALMENTE VAS A ENCONTRAR DETRÁS DE UNA NUBE OSCURA!
¡...MIRA, PETE, HAZ LO QUE QUIERAS, PERO ME FASTIDIARÍA MUCHO VERTE CONVERTIDO EN UN VENDIDO!
¡PERO ESO ES LO QUE YO QUIERO!
¡VENDERSE ESTÁ BIEN!
VENDERSE SIGNIFICA SÓLO UNA COSA: ¡GANAR MÁS DINERO!
¡ÉSE ES EL VERDADERO MOTIVO POR EL QUE TODO EL MUNDO ODIA A UN VENDIDO! ¡PORQUE ESTÁN CELOSOS Y RESENTIDOS!
HECHO IRREBATIBLE Nº1
DINERO
ALEGRÍA
ODIO
PERO TÚ NO SOLÍAS PENSAR ASÍ...
¡EXACTO! ¡YO SOLÍA SER UN POBRE PATÁN QUE LE DABA UN GRAN VALOR A IDEALES COMO LA AUTOCONSIDERACIÓN Y LA INTEGRIDAD ARTÍSTICA, YA QUE ESO ERA LO ÚNICO QUE YO TENÍA POR AQUELLA ÉPOCA!
PERO AHORA QUE POR FIN ME GANO LA VIDA DECENTEMENTE HE APRENDIDO UNA LECCIÓN MUY VALIOSA: ¡LA POBREZA ES UNA MIERDA!
ODIO
¿ME OÍS? ¡LA POBREZA ES UNA PUTA MIERDA, Y NO PIENSO VOLVER A SUFRIRLA JAMÁS!
¿LO ENTENDÉIS? ¡JAMÁS! ¡JAMÁS! ¡JAMÁS!
¡VALE! ¡VALE!
¡YA TE HEMOS OÍDO!
...*SUSPIRO*... NO SÉ CÓMO HE PODIDO VIVIR SIQUIERA SIN MI CADENA DE ESPARCIMIENTO CASERO...
CREO QUE VOY A COMPRARME OTRA, SÓLO PARA QUE HAGA COMPAÑÍA A ÉSTA...
COMPRAR Y POSEER COSAS ES CON DIFERENCIA EL MAYOR DE TODOS LOS PLACERES...
¡FOLLAR! ¡FOLLAR!
ODIO
¡POR ESO RESULTA TAN IMPORTANTE PARA MÍ SEGUIR MACHACANDO CON MI "PRODUCTO" Y SATURAR EL MERCADO HASTA QUE EL PERSONAL ESTÉ MÁS QUE HARTO DE MÍ!
ODIO
¡ASÍ QUE VAMOS, MUCHACHOS! ¡DADME ALGUNAS IDEAS!
EEEH... DE ACUERDO. AQUÍ VA ALGO A LO QUE LE HE ESTADO DANDO VUELTAS...
QUÉ TE PARECE UN PÓSTER PROMOCIONAL DE BUDDY BRADLEY TOCANDO LA GUITARRA EN SU HABITACIÓN, Y DEBAJO QUE PONGA ALGO COMO: "SI TE GUSTA ALUCINAR CON TU PROPIO ESTILO, ENTONCES SEGURO QUE LOS COMICS DE ODIO TAMBIÉN TE VAN A MOLAR"...
ODIO

¿..."SI TE GUSTA ALUCINAR CON TU PROPIO ESTILO"? ...NO SÉ, KIM...
SUENA UN POCO HORTERA, ¿NO CREES?
BUENO, NO SÉ... SIEMPRE PODEMOS JUGAR UN POCO CON LAS PALABRAS ...
"...SI TE GUSTA ALUCINAR..." DIOS SANTO, KIM...
¡VALE, OLVIDA QUE LO HE DICHO! ¡SÓLO INTENTABA AYUDAR!
HABLANDO DE "HORTERA", ESO ME RECUERDA ALGO...
¿...NO CREES QUE TU BÚSQUEDA DE LA POPULARIDAD Y DE UN RECONOCIMIENTO MASIVO SE VERÁ SIEMPRE OBSTACULIZADA POR LA PROPIA NATURALEZA DE TU TRABAJO?
...DESPUÉS DE TODO, TU CÓMIC SE TITULA "ODIO"...
EH, SÍ... SOY BASTANTE CONSCIENTE DE ELLO...
QUIERO DECIR QUE TODO LO QUE HAS DICHO HOY TIENDE A CONTRADECIR EL CONTENIDO DE TUS PROPIAS HISTORIAS ...
LO SÉ, LO SÉ...
Y LO PEOR ES QUE NUNCA HE INTENTADO DELIBERADAMENTE OFENDER O DISUADIR A LA GENTE DE QUE LEA MIS COMICS... ES SÓLO QUE ME SALE SIEMPRE ASÍ...
ES ALGO QUE TENDRÉ QUE SUPERAR, SUPONGO...
AÚN TENGO PROBLEMAS
...Y ENCIMA TUS "INCLINACIONES" POLÍTICAS DE TIPO LIBERTARIO SÓLO EMPEORAN TU IMAGEN CÍNICA Y NIHILISTA...
¿QUÉ ESTÁS INTENTANDO DECIRME, QUE NECESITO UNA NUEVA IMAGEN? ¡EY, QUE ESTOY EN ELLO!
PUEDO APRENDER A ACEPTAR LO INEVITABLE DE UN GOBIERNO CENTRAL TODOPODEROSO, DECADENTE Y COSIDO POR LAS DEUDAS SI ESO SIRVE PARA DEMOSTRAR QUE ME "PREOCUPO" TANTO COMO CUALQUIER OTRO...
...ASÍ QUE VOY A EMPEZAR A VESTIR CAMISETAS Y ZAPATILLAS DEPORTIVAS DONDEQUIERA QUE VAYA -INCLUSO A LOS ENTIERROS- COMO MODO DE EXPRESAR MI INCONFORMISMO NATURAL E IRREPRIMIBLE ...
...Y DEJARME UNA COLETA SERÁ MI MANERA DE DECIR QUE PUEDE QUE ENVEJEZCA EN EDAD, PERO NO EN ESPÍRITU ...
...DESDE QUE HE DEJADO DE COMER CARNE ME SIENTO MUCHO MENOS COMPETITIVO...
TODO ESTE FENÓMENO DE LOS "SKINHEADS" EN EUROPA ME TIENE REALMENTE PREOCUPADO...
...ES TAN LIBERADOR...
¡SERÉ COMO MI HÉROE, MIKE LOVE, DE LOS BEACH BOYS!
DE HECHO, ASÍ ES COMO VOY A TITULAR MI NUEVO CÓMIC: "LOVE", ¡"AMOR"!
¡QUÉ MANERA TAN PERFECTA DE EXPRESAR MI NUEVO YO!
PUEDE QUE LA GENTE LO CONFUNDA CON "LOVE & ROCKETS", PERO, ¿Y QUÉ?
...Y EN VEZ DE UNA VISERA NEGRA, LA DE "AMOR" DEBERÁ SER ROSA... ¡NO, VERDE! ¡COMO LA SELVA AMAZÓNICA! ... Y ESTARÁ HECHA CON TEJIDOS NATURALES...
¿YA ESTÁ? ¿SE ACABA ASÍ? ¡PERO SI APENAS ME HA DADO TIEMPO A HACER O DECIR NADA!
YA TE DIJE QUE SE HA VUELTO UN EGOMANÍACO...
NO OS PERDÁIS NUESTRA PRÓXIMA Y EXCITANTE ENTREGA: ¡"AMARGA REALIDAD EN LA ISLA ODIO"! - FIN

"Que no les engañen los **monigotes**, nos hallamos ante un **agudísimo** ensayo sobre la etapa más **desconcertante** de nuestras vidas. ¿Habrá que insistir en la **genialidad** de Peter Bagge?".

Yexus – U

"Hablar de **ODIO** es hablar, con total seguridad y sin riesgo a equivocarse, de una de las series de **mayor relevancia** de la **década de los 90**".

Manuel Bartual – VOLUMEN

"Las situaciones son **divertidísimas**, los personajes **entrañables** y la **mala baba** que destila es enorme. Es ***Odio*** en **estado puro**. Si odiáis a todo el mundo, este es vuestro tebeo. Y si no, también".

Ricardo Mena – EL PEQUEÑO NEMO

"¡Ven al universo de los **perdedores** y **adora a Buddy**, nuestro gurú!".

Sergio Fidalgo – THE CAMPUS

"Lo más increíble de Odio es esa **inusual intimidad** con la que el cómic retrata la **moderna vida bohemia**".

SAN FRANCISCO WEEKLY

LA GRAN EVASIÓN (DE LA REALIDAD)

En este volumen **Buddy** tendrá que buscar a **George Cecil Hamilton** para hacerle tragar sus palabras (publicadas en un fanzine). Se reencontrará con su exnovia **Val** (que se había largado a París con su jefe) en una cena tan surrealista como hilarante. Y después **Lisa** invitará a Val a vivir con ella y con Buddy. ¡Mientras Buddy ha alquilado una habitación a **Apestoso**! Los cuatro juntos de nuevo... ¡y George quiere volver! ¿No es bonito el **ODIO**? Y para rematarlo **4 historietas inéditas** de la serie protagonizadas por Apestoso y el mismísimo **Peter Bagge**.

ISBN 84-7833-423-8
9 788478 334230
EDICIONES LA CÚPULA
795 Pts. 4,78€

ESCANEADO POR

HOWARD
EL PATERO SOLITARIO
PARA EL
CRG